

برهان العارفين

١٠٢

هدية العارفين

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

الحمد لله رب العالمين * والصلوة والسلام على رسولنا رسول الثقلين * وامام
القبلتين * ومدينة علوم الاولين والاخرين * وسلطان الملك المحشر *
قال الله تعالى في مدحه لعلو شأنه عن سائر النبيين * وما ارسلناك
الا رحمة للعالمين * مولينا ومولى العالمين * ابا القاسم محمد وآله واصحابه
اجمعين * قال عليه السلام في بيان اشرف ذاتهم * اصحابي كالنجوم
بايهم اقتديتم اهتديتم اما بعد بو فقير ضعيف عاجز درويش سليم
وايوانه * جذبة من جذبات الرحمن * توازي عمل الثقلين * فحواسنجه محبت الله
ايله مجذوب اولور * وياركسره ده خانقاه قادريه من قطب العارفين *
غوث الواصلين شيخ كامل ومرشد مكمل سلطان برهان طريقت معدن ولايت
مخزن حقيقت * اولان حضرت سلطان حمدي الشيخ حسين افندي قدس
الله سره العزيز *

نظم

جهانك قطب الاقطابي * حسين سلطانه هو كامل انسان هو *
الله ك مظهر تمامي * حسين سلطانه هو قطب عالم هو *
دريای وحدتده ازبرر * عبد القادرك سيرابيدر *
اسم اعظم وجوديدر * حسين سلطانه هو قطب عالم هو *
كوكلينه كيرن اولولر * جمله غمدن ازاد اولسور *
علم اللهده اوستاد اولور * حسين سلطان هو قطب عالم هو *
باش اصيغزدم مراغ * بولمدم بويله سلطاني *
بو نهده دردن كيلانيه * حسينه سلطانه هو قطب عالم هو *
نظر قيل بو جبانه * بر كورر [illegible] جانانه *
وصلت بولور سبحانه * حسينه سلطان هو قطب عالم هو *
بلمديم قدريني نيدهيم * يا نيجه بوزيم سوره بيم *
عفو انسون جرمم ديليم * حسين سلطان هو قطب عالم هو *
مرحم يم جانانم اولور * سويلر ديليم جانم اولور *

قولیچون سلطانم اولدر * حسبی سلطان هو ... *
سلیم دیوانه مسعود * آندن ایردی قلمدی رد *
اسمی اولدر بیلیمدر ورد * حسبی سلطان هو ذا العالم هو *

نثر

الحمد لله تعالی نوبه برانساله کاملک و ذات عدیم النظیرک جمیع علوم
اولین و آخرین محیط اولوب آینه ذات احدیت اولدی [illegible] ایدرنه
یا ایتها النفس المطمئنة ارجعی الی ربک راضیة مرضیة فادخلی
فی عبادی * هوای فی قلوب اولیائی * وادخلی جنتی * فهو اسمه
قل لو کان البحر مدادا لکلمات ربی لنفد البحر قبل ان تنفد کلمات
ربی * فهو اسمه بر وجه تعریف و تحریر قابل اولمیه * دل و زبانه
دخول * و نظر عین عنایتلریله منظور اولوب تجلیات باری ایله فنا
فی الله فی اندرقنا و بالکلیه محو و مستغرق اولوب * اذا تم الفقر
فهو الله * حدیث شریفی فهو اسمه سلیم کی بالکلیه ارکان واقیه
بقای حقیقی ظهور ایدوب * وعلمناه من لدنا علما * فهو اسمه

ن بردن بلا حرف و لا صوت صادر اولان علم لدنی تحریر واون بر باب
اوزرینه اولوب برهان العارفین تسمیه اولندی * والله یهدی من
یشاء و یضل من یرید * الباب الاول اوکلی باب معرفت نفس و معرفت
رب بیاننده در ایکنجی باب مرشد کامل بولمغی وانلرک نشانلرین بیان ایدر
اوچنجی باب اهل طریقده اولوب یول کیجیلر و صوفی نفسلولر دعا [illegible]
صادقلر [illegible] کسنه [illegible] ایدنلر و کوره ملحدلری بیان ایدر دردنجی باب
بیعتک ظاهرینی و بیعتدن مقصد نه در و بو دنیایه کلمکدن مقصد نه در
بو عبادات ایچون اولور عباداتدن مقصد نه در بلمکدر بشنجی باب
بیعتک باطنی و حقیقتی ندر انی بیان ایدر آلتنجی باب وصلت ندر و فرق
قنقیدر حقیقتده عارف بالله اولان اولیاء الله ایله ملحد و زندیقک فرقی
ندر انسانک ایله معرفت و حقیقت واصل اولدم ظن ایدوب دعوای عرفان
ایدوب اهلیتی ایله حال صاحبی اولان عارف باللهک فرقی ندر شرعک
احکامنه [illegible] سرلری ندر انی بیان ایدر یدنجی باب مقام معرفت و مقام
الیقین ندر معرفت و اعتقادده نه [illegible] برلکه [illegible] روحی [illegible]

ويركوربر معرفت ايله حقه واصل اولمقدر ديمكدر و معرفت ايله حقيقتك نوعي نوعلرين
دربيان ايدر **سكزنجي** باب جميع نورلر فرقلرين الحق نورلرندر في الآفاق و في الانفس
بالله ديمكدر حضرت نيرنده بولمق و كثرتي وحدتده بولمقدر بيان ايدر
طقوزنجي باب مقام حقيقت و مقام معرفتدر نفسي انجق بلوبر
[illegible] حقيقت و اخلاق [illegible] بركله [illegible] وجود ايله حقه
واصل اولمقدر ديمكدر اني بيان ايدر **اونجي** باب اهل سلوك اولنلر
حقيقته واصل اولدم ظن ايدرلر كمي حلولي وكمي اتحادي وكمي دوراني اولورلر
بونلر [illegible] بالكليه مذهب باطله ذاهب اولمشلردر [illegible] باب
اون برنجي باب وجود انسانك عناصر اربعه دن مركب اولمشدر [illegible]
شو وظيفه بولنمدر وجودي انسانك تركيب المتولدر بيان ايدر
اون ايكنجي باب نفسني بلوب ربني بلمكدر بيانندهدر قال الله تعالى
وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ اي ليعرفون
اي ليوحدون يعني جناب كبريا بيورر بر جن ايله انسي انجق عبادت
ايتمك ايچون يراتدم عبادتدن مراد نفسني بلوب ربني بلمكدر [illegible]

پيغمبر عليه السلام بيورر مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ يعني بر كمسنه نفسني
بلوب تحقيق اول كمسنه ربني بلدي ديمكدر بو آيتدن و بو حديثدن بويله ثابت
اولديكي بو طريقده نفسني بلمويجه ربني بلمك ممكن اولميجق اولدي اوبله
اول نفسني بلمك تحصيل اولنه بر كيشي نفسني بلديكه ربني بلمش اوله بو حديث شريفك ظاهر
معناسي علما ظاهر بويله تفسير ايتمشلردر كه نفسني بلمك اولدركه بر كيشي نفسنك عاجز
و ناقص اولديغني بلدي اول كمسنه ربني بلدي ديمشلردر. اما حقيقت بو حديثك معنا
سي [illegible] اولدر [illegible] هيچ نفسنك عاجز و ناقص اولديغني بيلمز كه بو قدر [illegible]
بو ايكي وجهه نيك باطن معناسي نفسني بلمك اولدركه غضب حسد كبر كين شهوت
[illegible] حب دنيا عجب [illegible] نفسنك طبيعتنده و جبلتنده اولان اخلاق
ذميمه [illegible] بالكليه محو و زائل اوليه برر صفتلرين هيچ اثري
قالميه تَخَلَّقُوا بِأَخْلَاقِ اللّٰهِ وَاتَّصِفُوا بِصِفَاتِ اللّٰهِ حديث
شريفنك مضموننجه الله خلقيله و الله صفاتيله متخلق و متصف اولوب يعني خلق
محمدي ايله متخلق اوله بو خلق محمدي حقيقتده باري تعالي بيورر
وَإِنَّكَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ هو صفتيله متصف اوله ويدكي حقك

صفاتی آدمدر یعنی بر رمز خوبکه صونی خوبیدر خلق محمدی آدم خوبیدر
یعنی صونلمقدن مقصود آدم اولوب حقه نقیض اولمک دیمکدر حقک صفتی
آدم اولدیغنی پیغمبر علیه السلام خبر ویروب بیورر خلق الله آدم
علی صورته ای علی صورته الکاملة یعنی جناب باری آدمی کندو بلوغت
کاملیه اوزرینه خلق ایلدی دیمکدر امدی بو اثباتک وبو بیانک معنا
لری بودرکه بر رمز خوبلرکه حد کبرکین زیاده [illegible]
خوبلریدر بر آدمده ما دمکی بو خوبلر واردر اول آدم آدمکلر
بلکی صیوانلرز خلق محمدیکه بو خوبلردر بر آدم بر رمز [illegible] ترک
ایدوب بو خوی ایله خوبلنورسه اول کمسه آدم اولوب حقه صفات اولور
دیمکدر امدی برکمسه بر رمز خوبلرنی ترک ایدوب بو خوی ایله خوبلنوب
دنیا وعقبانک برغوز محبتلرینی ترک ایدوب کوکلنده حقک فکرندن غیری
فکروانک محبتندن غیری محبت قمسه بالکلیه ترک اولور کندی نفسنی
نفس کلده فانی ونفس کلی حقده فانی وباقی اولدیغنی بیلدی وکوروب
کل من علیها فان ویبقی وجه ربک ذو الجلال والاکرام

تمّ

فهو اسمه کی وتنک وجمله مخلوقاتنک باری تعالی دریای ذاتنده فانی
والله بکل شیء محیط فهو اسمه اشباه ده حقک احاطه سنی کوروب اشیا
دخی فانی اولوب حقک بقاسنی عین الیقین مشاهده ایدوب هو الاول و
الآخر والظاهر والباطن سری آشکار اولوب اول آخر ظاهر باطن اودر
فاینما تولوا فثم وجه الله ظاهر اولوب یعنی اولده آخرده ظاهرده
باطنده وجودندن غیری برشی اولمدیغی بوزوننه نره یه دونرسک [illegible]
حقک یوزیدر بو کندونک وجود ظلیسی وعاریضتی یوق اولدیغی بلوب
کوکلی کوزیله کوروب بن وارم نه مخلوق وار جمله وجودک وارلغی حقیقت
حقدر بو کندونک وجمله مخلوقک وجودی وارلغی فانی وضایع کوکله کی
اولوب حکم کوکلنک اصالته وجودی اولمیوب قیامی وجودی ووارلغی
ویرکیه صاحبک اولدیغی کبی وبو مانی دخی آیینه نک ایچنده کورنک
صورتنک اصالته وجودی ووارلغی اولمیوب اول صورتنک وجودی ووار
لغی ناظرک اولدیغی کبی جمله وجودک ووارلغک بر اوغوردن حقیقتی
حقک اولدیغی وکندوی انانیت ایله واظن ایدوب ظلنه شکره قانع

بلوب وکوکل کوزیله کوره تجلیات باری ایله فنا فی الله حده فنا اندر فنا اولوب
حقله باقی اولور قدس سره اذا احببت عبدا جعلت له سمعا و
بصرا ولسانا ویدا ورجلا فبی یسمع وبی یبصر وبی ینطق وبی
یاخذ وبی یمشی یعنی بن قولی سورم بنم ایله ایشیدر بنم ایله کورر بنم ایله
سویلر بنم ایله طوتر بنم ایله یورر اول وقت اول قولک قولاغندن ایشیدن
وکوزندن کورن ودلندن سویلین والندن طوتان وایاغندن یورین
حق اولور اول وقت اول قوده بنلک قالمز بنلکی حق اولور بو حدیث شریف
بو آیتک مضمونیدر قال الله تعالی وما رمیت اذ رمیت ولکن الله رمی
یعنی یا محمد کفاره طپراغی سن اتمدک سنک الندن الله اتدی دیمکدر باطن معناسی
یا محمد سنک وجودک کوکدکده کچه فانیدر وجودک حقیقتی بن محمدر
فاعل حقیقی بنم سن اوندوسن ظن دیمکدر ایدی بعض اولیا الله
بو آیت کریمه نک وبو حدیث قدسینک باطن معنالری تفسیر نظم ایدوب
بیورر نظم کورندن اهل انکار کزمان اندر زمان اسی سین
معو قصد قندکم تف عیان اندر عیان سی سین کوزمدکی کورن

کن

٥

پس سنه و دلده سویلین سن سین سمیعمکن سماعیم سن بنم جانمده کی سین
بو بیتمقدن یعنی مضمون مرادین ضوالم صوفی وجودین والغیبن فالدر نظرفیل کوزنکا کن سین
منه بخه کندوی وخلقی ارادن چیقارور انا عرضنا الامانة آیا شده امانتدن
مراد حقک ظهوری والغیدر جمله وجودی والنفی حقه ویروب حق والغیله
وار اولور اول کرامانه صاحبه طبشروب عذابدن ونفسنی تلوبدن تنزیه
بیدی نفس بلنک معناسی بودر بو فردنیا واخرت مرادلرینی ترک ایتمیوب
نفس هوالره میلی اولوب نفسنک طبیعتندن وبنلکدن تحجیوب عوام الناس
کبی شهوت وشهرت وطبیعت اسیری کلکن بر امرضدی ترک ایدوب ای خویله
خوبلدن من حقیقتم صف اولدیغمی بلدیم بلمک لازم اولان بو عجب دیو یا الکز عمل
بز علما وحقیقت بز معرفت ایله حقیقت حال اتمدان معرفت ایله
حقیقت فرق اغذن کندنی اهل حقیقت ظن ایدوب مجسنه ترک ایدوب
حالنه قنا سبب کلاور آتنه التسلیوب کندونی جمله ورطه هلاکدن
خلاص اولدیم ظن ایدوب انه لا یامن من مکر الله الا القوم الخاسرون
اینه داخل اولوب نفسنک طبیعتندن خلاص اولوب روحانیت پیدا

اندن نفس هوا ایستد بیلکه فرعون کبی انا الحق دیوب ملحد و زندیق اولور
کروه حشرندن اوله نفس بیلمکن عشاق بو دکلدر بیلکه بوقاروده ذکر اولندیغیدر

ایکنجی باب

مرشد کامل بولمقی و انک نشانه‌لرین بیان ایدر مرشد کامل ارلویه و بهر سی
اندن بیعت ایدوب انک اذنیله اهل ذکر اولمق هر کسه فرضدر نتکیم باری
باری تعالی بیورر فاسئلوا اهل الذکر ان کنتم لا تعلمون
یعنی اهل ذکری طلب ایدیکز بیلمزسه‌کز یعنی باطن معناسی مرشد کامل بولویه
واندن بیعت ایدوب انک اذنیله ذکره مداومت اولوب ذاکر اولور دیمکدر بری
کامل اول ذات شریفدر که سوزی اوزینه موافق اوله سکنت و استقامت
صاحبی اوله نتکیم باری تعالی بیورر فاستقم کما امرت بسط و قبض
صاحبی اوله اقتضا ایده کره درویشلکی بسط ایده و اقتضا ایده که قبض ایده
صاحب دعوا اولمیه زیرا تصوف دعوای ترک ایدوب اسرار الهیه‌یی بیلمکدر
نتکیم پیغمبر علیه السلام بیوردی التصوف ترک الدعاوی وکتمان المعانی
متصوفه دعوی‌ی ترک ایدوب اسرار کزلمکدر صاحب مجاهده اوله

[illegible]

شهوت و شهرت و طبیعت اسیری اولمیه زهد و تقوی ایله اراسته اوله
محبت عصیان اصل کلام ترک سوی اولوب کاربرش مطلوب و مقصود اولمیه شریعت
لباسیله اکنه کیوره می اربعه صاحب الله المحسن اوله باکلیه تجلیات باری ایله
فنا فی الله و محو مطلق اولوب بقا بالله اوله جمعدن فرق کلمش اوله شریعت
مظهری امر و نهی کره کبی اجرا ایده دورت قیوسی معمور اوله دورت قیونک برینی نقصان
اولمیه مرشدلکه مزا ایدی ای جان من مرشد کامل بولمق غایت کوجدر بر عاشق
مرشدی کامل بولوری انک ایشی نه مدر اندن کامل مراد اتبه عاشق طرفنه
التفات ایدرسه ارشاد اوله و ایدوب حقه واصل ایدر

نظم

برعجب سیره نشینم بو صیوان کلمز ٭ ذوقی بیلکی بسیدیم اهل دیوان کلمز
انی عشقه نار زم هر سحره پروانه وار ٭ دولری سم اتشینه باری سوزان کلمز
بن اول بوال عشقم کم کسه بیلمز حالمی ٭ بو ملشم حقله وصلت آنی نادان کلمز
کی مجنونی اهل رازه حالمی کشف ایلمه ٭ همت مردان نیدو کن آنی عرفان کلمز
بو مصرع کامل قالمی حال ایلدی ٭ ایجردی لدن جیونک وار جنون کلمز
بن سلیم ایدرانه‌یم و ارنم محو ایلدیم ٭ وار لغندن کچمینه تریاکی آنی کلمز

بنم جانم جذبه حق دیدکلری انسان کاملک کوکلیدر کرمکدر شقی ایدرسه سعید
اولور حقه واصل اولور که نتکم باری تعالی بیورر یمحو الله ما یشاء ویثبت
وعنده ام الکتاب اول انسان کاملک کوکلیدر دلدیکن بوزار دلدیکن
یازار سعیدی محو ایدر شقی یازار شقی محو ایدر سعید یازار هر کیم انسان کاملک
کوکلنه کیردی حقه واصل اولدی عذابدن امین اولدی زیرا انسان کامل حبیب
حقک ایوندر وکوکلنده حقک امانتی واردر نتکم باری تعالی بیورر
والتین والزیتون وطور سینین وهذا البلد الامین لقد
خلقنا الانسان فی احسن تقویم یعنی ظاهر معناسی انجیر
وزیتون وطور سینا حقیچون وکه شهری امین شهردر دیمکدر باطن معناسی
انجیردن مراد حقیقتدر وزیتوندن مراد معرفتدر طور سینادن مراد
موقوف مقامنی اولان عاشقلرک کوکلیدرکه او کوکل اهل صحبت واهل
عیاندر وهذا البلد دن مراد حقیقت مقامنی اولن
عاشقلرک کوکلیدرکه اول کوکل عین محبوب وعینیه معشوقدر مراد باری
تعالینک سری اولوهیتیدر بویله اولسه بو آیتک حقیقت معناسی خطاب

کبریا

کبریایه کندویه قسم ایدوب بیورر سری اولوهیتیم وذات ربوبیتیم
حقیچون بو شهرکه حقیقت وحق الیقین مقامنی اولان انسان کاملک کوکلیدر
اول امین شهردر وهذا البلد آیتنده مراد بلدین حقیقت مقامنی
اولان انسان کاملک کوکلیدر یعنی بو حدیث شریف اثبات ایدر
انا مدینة العلم وعلی بابها یعنی بو حدیث حقیقت معناسی
دیمکدرکه بن حقیقت وحق الیقین مقامندهیم بو آیت فهوسیجه
بن انسان کاملم بنم کوکلم امین شهردر زیرا حقک امانتی واردر علی
انک قپوسیدر چون محمد علیه السلام کوکلی لوازم علمنک شهریدر علی اول شهرک
قپوسیدر هر کیم محمد علیه السلامی آرارسه قپوسی علیدر وارسوله یعنی طریقه
کیرسون دیمکدر زیرا اون ایکی طریقک پیری علیدر حاصل کلام
بو ایتک حقیقت معناسی دیمکدر هر کیم مرشد کاملی بولوب آندن بیعت
ایدرسه انک کوکلی همتی واصل اولور عذابدن امین اولور دیمکدر
آنکچون که لقد خلقنا الانسان فی احسن تقویم زیرا

انسانی احسن تقویمه اوزره خلق ایتدی یعنی کندو صورتمز و کندو صفتمز قلدق
انا جعلناك خلیفة فی الارض انسانی بر یوزنده کندو خلیفه‌مز قلدق
ظاهر و باطن تصرفمزی انسان یوزندن ظهوره کتوردك ایمدی جناب باریك
ظاهر تصرفی اهل دنیا یوزندن ظهور ایدر و باطن تصرفی اولیاء الله یوزندن
ظهور ایدر زیرا حقك خلیفه سیدر اکر دنیا طالبنده ایسه اکر اهل
دنیایه انتساب ایدرسه انك کوکلنه کیرورسه انك کوکلی تمام دنیای همتی ایدر
دنیایه واصل اولورسون اکر حقی ایسترسن اولیاء الله کوکلنه کیره انك کوکلی
همتنه بر افرخو بردن خلاص اولور حق طوی ایله حق تنویر حقه واصل اولو
رسون و هذا البلد الامین ایتدی بلدك مرادی انسانك کاملك کوکلی
اولدیغی لقد خلقنا الانسان فی احسن تقویم ایتدی اثبات
ایدر یعنی بز انسانی احسن تقویم اوزره خلق ایتدك دیدکده
بلده مراد انسان کاملك کوکلی اولدیغی معلوم اولور ای جان
من جهة انکه هر کشینك باطنی یعنی ایچ یوزینه آکله سیمه و کوره سیمه غفلت ایدرسه

اشیانك

اشیانك ظاهر معنالرین ویرسکز فناسبب که جناب باری انجیلده بیوردی
بیمین انسون حق از بر حمدیمزه اشیانك ایچ یوزین کوسترمکی طهره
سینه آزالوب قالمیه لیم اشرف سلطانك نطقی ال لحتو شو یه کیمه لیم مقرن
یکا ایوه ایوه الدیمسون بزی بو نوع اشتیاق فرقه لرده بیکی بو کتابت
رندر یعنی اشیانك طشره سینه بقوب اشیانك کوروب ایچ یوزینی که حقیقتدر
حقیقتدن محروم قالمیه لیم دیمکدر یعنی دوستك یوزینه کور اهل حق
دن اوله لیم دیمکدر ایمدی اشیانك ایچ یوزینه کورمك انجق انسان
کاملك کوکلنه کیرمك ایله اولور انسانك کوکلنه کیرمك ایله ادی چوقدر
برادی ام الکتاب و برادی سبع المثانی و برادی جوامع الکلم و برادی
کلمة الله در نتکیم باری تعالی بیورر قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا
لِكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ
جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا [illegible]

اوچنجی باب

اهل طریقدن اولوب یول کسجیه و صوفی تقلو لرینه عاشق‌صا

دقلرین بوتلرینه کسمه یوق ایده نک قطع طریقلری بیان ایدر اعدی جانمین
بو طریقه علاوه مطهره نفس وارد در انلر یول کسیجیلر و صدود نفسلودر انلر بکوره
طمع ایرا اکر مجاهده دن و عبادتدن سلوکدن فائده سی یوقدر ازلجه
ایلر اولور دیرلر بو سوزلری آیت شریفه مخالفدر کل یوم هو فی شأن
و بو حدیث شریفه دخی مخالفدر قال علیه السلام الدنیا مزرعة الآخرة
یعنی دنیا آخرتک اکنیدر دنیاده اکرسن اکرسن آخرتده بچرسن مجاهده سلوکی
اکینی کبیدر که وصلت حق وسیله در حقه واصل اولمق اول اکینی بچمک کبیدر
اکمزسن نه بچرسن و بو آیت شریفه دخی مخالفدر من کان یرجوا
لقاء ربه فلیعمل عملاً صالحاً یعنی بر کیمسه باری تعالی یه واصل اولوب
جمالنی کورمک استرسه عمل صالح ایشلسین دیمکدر هم دیرلرکه مجاهده
سلوک حقه ایلتمز ایچوندر چونکه حقه ایلتمز مجاهده نیلرسن
دیرلر بلنکه مجاهده دن مراد نفسنک طبیعتن ترک ایدوب روحانیت
پیدا ایتمکدر مجاهده ترک ایتمک روحانیتی ترک ایدوب نفسنک طبیعتنه
قید و بند اولمقدر نفسنک حیله لرندن انبیا علیهم السلام و اولیاء

عظام

عظام بر فرد امین دکلدر بونلر قطاع طریق الله در سالک راه حق
اولنلر غایت صادقلرین برکیسه راست کلسه برای دیوانه در رحمت ایلرسن
حقه ایلتمز بلکه صفامزه نقصان دیو دردمند سالکک حرامی حکمنده
بولنه کلسه حق ارنلر جمله مزی انلرک صحبتندن و صدور نفسلرندن حفظ
ایلیه چونکه لسانکی بوله اوزر ظلم ایدر الا لعنة الله علی الظالمین
یعنی لعنت ظالملرک اوزرینه اولسون دیو حق تعالی انلره لعنت اوقیمشدر
ایمدی یمحوا الله ما یشاء ویثبت وعنده ام الکتاب فهو السبیل
وما یتقرب العبد الی الله الا بالنوافل حدیث شریفی ماحصلی
بو قاروده ذکر اولنان آیتلر و حدیث شریفلر مضمونجه آثار بالاخبار در

دوردنجی باب

بیعت ظاهری و بیعتدن مقصد ندر و بو دنیاده کلمدن مقصد عبادت
ایچون اولوب عبادتدن مقصدی بلمک آنی بیان ایدر قال الله تعالی
انیبوا الیکم یعنی دیکرده بیعت ایدوک دیمکدر و دخی وابتغوا
الیه الوسیلة بیوردی یعنی حقه اولشدیرجی طلب ایدن حقه
اولشدیرجی مرشد کاملدر یعنی مرشد کاملدن بیعت ایدک اول ایزی

حق اولاشدیرر دیمکدر ودخی قال الله تعالی اَللهُ یُضِلُّ
مَنْ یَشَاءُ وَیَهْدِی اِلَیْهِ مَنْ اَنَابَ اَلَّذِینَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ
قُلُوبُهُمْ بِذِکْرِ اللهِ اَلَا بِذِکْرِ اللهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ صبیهم محمد
سن دیکه تحقیق الله مراد ایتدیکنی ضلالته براغور وکندودن انابته
ایدنی یعنی بیعت ایدنلره هدایت ایدر هدایت اولنلر اهل بیعت اولوب
ایمانه کلوب ذکر الله ایله قلبلری مطمئن اولان عاشقلردر باطن معنا
ی دیمکدر اهل ذکر اولان عاشقلره جناب رب العزت هدایت ایدر
هدایتدن جذبه مقدر یعنی برکسنه بیعت ایدوب اهل ذکر اولدقده تعالینک
کوکلنه طرفندن جذبه براغور اول جذبه ایله حقه واصل اولور نفس مطمئنه اولمز
تنکم پیغمبر علیه السلام بیورر لا راحة للمؤمنین دون لقائه یعنی مؤمنلر
حقه واصل اولمدقجه راحت بولمزلر قال علیه السلام ان القرآن یفسر
بعضه بعضا یعنی قرآنک بعضی بعضنی تفسیر ایدر ان الذین
یبایعونک انما یبایعون الله ید الله فوق ایدیهم
وبنه لقد رضی الله عن المؤمنین اذ یبایعونک تحت الشجرة

بو ایتده

بو ایتلر بو فائده که ایتدیکی بیعت حقنده اولدیغی تفسیر ایدر یعنی یا محمد شول کیمسه که
سنده بیعت ایتدیلر انلر کرالدی او کسنه کی الا انلردرک قدرت الیده
وبنه یا محمد تحقیق باری تعالی مؤمنلردن راضی اولدی زیرا انلر اغاج التنده
سنده بیعت ایتدیلر بوده انک رضاسی بیعتنده اولدیغی بیان ایلدی وبنه
عورتلر حقنده یا ایها النبی اذا جاءک المؤمنات یبایعنک
علی ان لا یشرکن بالله شیئا فبایعهن واستغفر
لهن الله یا محمد سندن بیعت ایتمکه عورتلر کلدکده انلره بیعت ویروب
استغفار ایتدرکه الله تعالی شرک کتورمسونلر دیو بیوردی بو ایتلردن
فهم اولندیکی باری تعالینک رضاسی بیعتده ایمش وبیعت ارکک وعورته
فرض ایمش بیعت انجق مقام شریعتده کندولکندن بر بکل عبادت
اترکمال بولنوب طریقت ومعرفت وحقیقت یرلرندن محروم قالوب نفسنی
ورتکی بلمزلر زیرا بیعتدن مقصد برنجه اسرار الهیه دن بعض مقام
معرفته وطریقته ذکر الله نوری بشوبه الهیه بلنور وبعضی مقام حقیقته

حال ایله دوزخ ایله بلنور وتجلیهٔ روح وتصفیهٔ قلب ایله تزکیهٔ النفس بلنور
اکا تجلی اتدن عبارتدر که نفسنك بالکلیه طبیعتنی وتبدیلکی فالموت روحی
نفردن تجلیه بنوتی اولکی سلطانلغی عالمنه رجوع ایده دیمکدر
ایمدی بیعت انججه بونلر بلنمز بوکا مبدأ ومعاد سری درلر وسری محیط او
سری ربوبیت دیرلر بو سری مقام شریعتده اولان کمسنه یه افشا ایتمک جائز
دکلدر زیرا عقلی معاشیدر ادراک ایتمز انکیچون پیغمبر علیه السلام نهی ایدوب
بیوردی لا تعطوا الحکمة غیر اهلها فتظلموها یعنی حکمتی نااهله ویرمک
حکمته ظلم ایدرسز دیمکدر ایمدی مقام معرفت ومقام حقیقتده اولان عاشقلر
نفسی نفس مطمئنه ونفس صافیه در وعقلی عقل کلیدر مقام شریعتده اولان
کمسنه نك نفسی اماره وعقلی معاشدر اسرار الهیه ادراک ایده مدیکندن
پیغمبر علیه السلام اسرار الهیه یی مقام شریعتده بیان ایتمیوب کزلدی ومقام
طریقت ومعرفت وحقیقته حواله ایدوب بیوردی الشریعة شجرة
والطریقة اغصانها والمعرفة اوراقها والحقیقة اثمارها والقرآن
جامع بجمعها یعنی شریعت بر اغاجدر طریقت انك بوداقلریدر معرفت

معرفت یپراقلریدر حقیقت میوه سیدر قرآن جمله سنی جامعدر اغاجدن مراد
میوه اولدیغی کبی شریعتدن دخی مراد حقیقتدر وحقیقتدن مراد مبدأ
ومعادی بلمکدر که سری ربوبیتدر نتکم پیغمبر علیه السلام بیوردی منه بدأ والیه یعود
بو فارکه حدیث شریفك باطن معناسی دیمکدر هرکیم مبدأ ومعادی بلمک
بلمک استر طریقته کیرسون که طریقتدن معرفته وارسون معرفتدن حقیقته وار
سون دیوانندن بو درت قپونك علمنه واصل اولمیجه انسان کامل اولمز
هرنه قدر عالم ایسه جاهل وناقصدر زیرا معرفتی نفسده عاجزدر
نفسی بلمز دیوکی رمزی ایلدی من عرف نفسه فقد عرف ربه
حدیث شریفی بیوره ایشارتدر ایمدی انسان طریقته کیروب حقیقته
واصل اولمز ایسه کامل انسان دیمزلر حقیقتده بیوردی اولئك کالانعام
بل هم اضل یعنی باطن معناسی دیمکدر که شول کمسنه لر که دنیایه
کلوب ودنیا مالنه محبت ایدوب بزی اونوتدیلر ومنصب طلبیله نفسلرینی
محاسبه ایده میوب حیوانلر کبی حمان یمکه وایچمکه شهوته مائل اولدیلر بزم
سرمزدن وحکمتمزدن محروم قالدیلر یعنی انلر حیوان کبیدر



بلکی حیواندن دخی آزغوندر زیرا حیواندن کیرکین غرضی نفعی یوقدر
صورت انسان اولوب حقیقته واصل اولمیان کیمسنه حیوانلر اونلرده دیو ایرمز
خوینده واردر حیوانده ایرانجو کیرانده اکمک شهوت واردر اول سببدن انلر
حیواندن ازغوندر دیو بیوردی ایمدی ای طالب بلن دنیایه نیچون کلدک
و عبادتدن مقصد نه ایدوکینی بیلمدک بر مقدار رمز ایله بیان ایدهلم
قال الله تعالی وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْاِنْسَ اِلَّا لِيَعْبُدُونِ ای لیعرفون
وای لیوحدون یعنی باری تعالی بیورر بر جن ایله انسی انجق عبادت ایتمک ایچون
یراتدم عبادتدن مراد قال علیه السلام مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ
نفسنی بیلوب ربنی بیلمکدر یعنی انسان عالم کبری اولوب جمله موجوداتی جامع
اولوب حقله قائم اولدیغی حالده جمله مخلوقاتی کندو وجودنده بولمق یعنی مرتبه
کامل ترتیبه یتیشوب معادکرینی بلوب کندو حقیقتنده فانی اولوب وارلغنی
ویروب حقک بقاسی ایله باقی اولمقدر و هو المغلوب و اولمق عبادتدن
مراد سزلر بیلمکدر بر کیمسه بیک ییل عبادتلر عبادتدن مراد معادکرینی بیلمک
ایچون اولدیغنی بیلمسه انک عبادتدن هیچ فائدهسی یوقدر اول کیمسه حیواندن
دخی اضل در زیرا جهنمدن خلاص اولمز دنیاده نیجه اعمی ایسه آخرتده

دخی

دخی اعمی اولور نتکیم باری تعالی بیورر مَنْ كَانَ فِي هَذِهِ اَعْمَى فَهُوَ فِي الْاٰخِرَةِ
اَعْمَى وَاَضَلُّ سَبِيلًا یعنی هر کیمسه بو دنیاده جانی کوزی ایله بیور حقی
هر دم ایمزار اول کمسه آخرتده دخی حق دیدارندن کور اولور ایمدی
ای جان بو نیجه آیتلر و بو نیجه حدیثلر ایله ثابت اولدیکه دنیایه کلمکدن
مقصد و مبدء معادکرینی بیلمک ایچون ایمش تربیت ایرغاجنک طریقتی بوداق
کبی معرفت ایسه ازهار حقیقت میوه کبی ایمش نتکیم اغاجدن مراد میوه اولدیغی
کبی شریعتدن مراد دخی حقیقت بیلمکدر نتکیم میوهسز اغاج یا محصولدن
عبری الن بریرر حقیقته واصل اولمین انسان دخی عذابدن خلاص اولمز
ایمدی دنیایه کلمکدن مراد عبادت ایچون اولوب عبادتدن مقصد سبب دخول
جهنم اولان یرامز خویلری باعث دخول جنت اولان ایو خویلره تبدیل اولوب
مرتبه کامل ترتیبه یتیشه حقه واصل اولوب شهودی دیدار باری اوله مرشد کاملدن
بیعت ایدوب انک کلامنه کیرمکه محتاج اولدیغی باری تعالی قولنه خبر ویروب
شهودی وصلته دعوت ایدوب بیورر یَا اَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ارْجِعِي
اِلَى رَبِّكِ رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً فَادْخُلِي فِي عِبَادِي ای فی قلوب اولیائی وَادْخُلِي جَنَّتِي

باطن معناسی بودرکه ای نفس مطمئنه صاحب عاشق صادقلره چون بزم نفسمز
اماره ایکن بنی طلب ایدوب نفسکزی محاسبه ایله بکا عاشق ایکن ایمانه کتوروب مطمئنه ایدرک
بنم عاشق صادقم اولدیکز حیران بکا واصل اولمق استرسکز فادخلی فی عبادی ای فی قلوب
اولیائی بنم ولی قوللریمک کوکلنه کیرک چون بنی طلب ایدرسکز بکا یول اولیا کوکلیدر
ایمدی انلرک کوکللرینه کیروب انلرک نظر همتلریله نفسلریکزی راضیه مرضیه ایدوب وادخلی
جنتی باطن معناسی بودرکه سبب وصول جنتم اولان پیر مرشدیکزی بولمش دخول
اوله جق اولوقت تبدیل ایدوب دیدار شریفمله مشرف اولورکز دیو باری تعالی کمال
کرمندن عاشق صادقلرینی جناب حضرتنه وصلته دعوت ایدرلر ایمدی ای جاهل
من علمای ظاهر دنیاده مشاهدهٔ جمال باری انکار ایدرلر دنیاده مشاهدهٔ دو
صلت ممکندر ترک سوی ایدن عاشقلره رتبه سنک بلمدیکلریندن سنک کفرینه
والی دنه حکم ایدرلر شریعته مخالف سویلدک اکر مشاهده ممکن اولسه حضرت
موسی کوردیکم طور سیناده رب ارنی انظر الیک یعنی یا رب بکا کوستر
کندوکی کوره یم دیو مناجات ایتدکده باری تعالی دن جواب کلدیکه
لن ترانی یا موسی الیته سن بنی کوره مزسین ولکن انظر الی الجبل
یعنی یا موسی طاغه باق فان استقر مکانه یعنی داغ جمالمه طاقت کتوروب
یرنده قرار ایده بیلورسه فسوف ترانی سن دخی بکا بقججه بنی کوره سین

فلما تجلی ربه للجبل اول وقتکه موسانک ربی داغه جمالن عرض ایتدی
جعله دکا یعنی باری تعالی داغی پاره پاره قلدی وخر موسی صعقا یعنی
موسی طاقت کتوره میوب دوشدی و بایلدی دیمکدر ایمدی دلیل کتوروب باری تعالی
حضرت موسی کورمک استدی چونکه باری تعالی یا موسی سن بنی کوره مزسین دیو
جواب ایلدی ایمدی سن حضرت موسیدن بیوکمسنکه جناب حقی کوره سین دیو بوا
اینک ظاهر معناسنه آلدانوب باطن معناسنده بی خبر اولمغین باری تعالینک جما
لی مشاهده سندن محجوب اولوب محروم قالورلر وهم کندولرینه تابع اولن
کمسنه لری مشاهدهٔ جمالی باری ممکن دکلدر دیو منع ایدوب مشاهده دن
محروم ایدرلر ایمدی ای احمق قرآن شریفک همان ظاهر معناسنه آلدانوب
قالمیه سن بلکه مطلوب باطن معناسیدر قرآنک هر آیتنک ظاهر معناسی واردر
ظاهرده ماعدا بر قات باطن معناسی واردر بر روایتده یتمش قات
باطن معناسی واردر نتکم پیغمبر علیه السلام بیورر ان للقرآن بطنا
ولبطنه بطنا الی سبعة ابطن وفی روایة اخری الی سبعین بطن
صدق رسول الله فیما قال ایمدی بو آیتک باطن معناسی دکلنه
دیمکدر عاشق صادقلره لطف ایتمه لن ترانی یا موسی یعنی یا موسی

سن بنی کوره مزسین یعنی باطن معناسی دیمکدر که موسی کوزی بنی کوره مز فادوکی سنک
موسی لک واردر وموسی اولدیغی باقورکن بنی کوره مزسین دیمکدر یعنی بنلکدن
وانانیتدن کچ دیمک یعنی وجودک علیک ذنب یعنی وجودک وارلغک سکا عظیم کناهدر
یعنی مادامکه سنک وجودک و سنلکک واردر بنی کوره مزسین یعنی وجودک بالکلیه
ترک ایدوب فنا فی الله حضرتنده فانی اولمدقچه بنی کوره مزسین دیمکدر قال رسول الله
اذا تم الفقر فهو الله یعنی فقردن مراد بو فلقدر یعنی بو تمام اولسه الله
ظهور ایدر دیمکدر بو حدیث شریف فنا فی الله رتبه سیدر یعنی بر کمسنه بلکه وجودی
ایبور حتی مرتبه سنه بو قلقه اولور وجودینی ترک ایتمه وفنا فی الله حضرتنده
فنا اوله اذا احببته جعلت له سمعا وبصرا ویدا ولسانا
فهو اسمع اول قولمه اول وقت بنلک قالمز وار یعنی حق اولور دلندن سویلین
کوزندن کورن قولاغندن ایشیدن اولدر طهارت اباغندن یوریین حق اولور
حقه واصل اولور دیمکدر ولکن انظر الی الجبل یعنی یا موسی بر سنک
بنلک داغنه تجلی ایده یم جبلدن مراد موسی نک بنلکیدر فان استقر مکانه
یا موسی بنلکی طاغی طاقت کتوروب یرنده قرار ایده بیلورسه فسوف ترانی یعنی
بنلک طاغی کبی موسی نک غیوری ارادن قالقمسه یا فنجه بنی کوررسین دیمکدر

در فلما تجلی

فلما تجلی ربه للجبل واقناکی موسی نک ایچنده موسی نک بنلکی طاغنه تجلی ایتدی
جعله دکا موسی نک بنلکی پاره لندی وخر موسی صعقا یعنی موسی نک
بنلکی قالمدی فنا اندر فنا ده محو مطلق اولوب حقه واصل اولوب حقله باقی اولدی
قال تبت الیک وانا اول المسلمین یعنی واقناکی حضرت موسی
فنا اندر فنا اولوب بقا بالله اولوب باری تعالی نک جمالی باکمالنی مشاهده
ایتدی ایسه بنلکمه توبه ایدرم یارب بیلدمکی بنم بنلکم وار ایکن سنی کوره مزم
سن بنلکم طاغنه تجلی ایدوب بنلکمی محو ایدرسن ظهور ایتدک بنلکمه توبه ایدوب
مؤمنلردن اولدیم دیمکدر ایمدی ای جان من موسی علیه السلام رسول اولو
العزم ایکن باری تعالی کورمک ممکن اولمز کن نه کوستردیلر حاجات
ابرامی ایدی

نظم

بنه عرض ایتدی جمالک جانمک جانانه سی
ول جانیله انک ستمدن انوار [illegible] ابردی کلی فانی اولدیو
اول سببدن یانزی شوقیله پروانه سی

بر دلمدن بو جهان اندرمن عاشق اولمدم
انک ایچون بونده اولدیم ابرال عریانه سی
کیجه و کوندز حریمدن فرق ایلمکدن قالمشم
ایچمشم عشقک شرابن اولمشم مستانه سی

لوحشه یازدی بو کمک آدنی
بدیله مجنون ضدانک دنیا و عقبانه سی

ایمدی عالم استغراق وعالم محویتده مشاهدهٔ جمال باری حضرت حقه عاشق صادقه
میسر بوکه علمای ظاهر قائل اولمازلر زیرا بو آیتک ظاهر معناسنی اوزره الدیلر
باطن معناسنی بیلمدیکلریچون هم کندولر مشاهدهٔ جمال باریدن محروم قالدیلر هم
خلقی محروم ایدرلر بو علمای ظاهری بو یری انکار ایتدیکلری نکته وجهی بودرکه
قرآن عظیم آنی ادعا ایده علم شریعت اوزرینه نازل اولمشدر ظن ایدیورلر قرآن
ابدی دورت علم اوزره نازل اولوب اول درت علمک مقدمه‌سی اول علم شریعتدر ایکنجی
علم طریقتدر اوچنجیسی علم معرفتدر دوردنجیسی علم حقیقتدر علمای ظاهر انجق
علم شریعتی بیلورلر علم طریقتی وعلم معرفتی وعلم حقیقتی بیلمدیلر وبیلمدکلریندن
علمای انجق علمای شریعتدر دیو علمای طریقت وعلمای معرفت وعلمای حقیقتی
بونلر علمای ربانیون وصاحب اسرار الهیه‌در نتکم باری تعالی اونلره بیورر
لا یعلم تاویله الا الله والراسخون فی العلم بیوردی یعنی باطن معناسی
باری تعالینک سرلرینی وحکمتلرینی کندو بیلور ودخی علمای راسخون
بیلور دیمکدر مراد علمای معرفت وعلمای حقیقتدر ظاهر علمای
دکلدر ایمدی علمای ظاهر نقدر احمقدر که انجق بیلمه‌سی لازم اولان
سر ربوبیت وعلم حقیقتدر بز انجق بو دنیاده سر ربوبیتی وعلم
حقیقتی بیلمک ایچون کلمشوز عبادتدن دخی مراد سر ربوبیتدر

وعلم

وعلم حقیقت بیلمکدر یعنی نفسینی بیلوب ربینی بیلمکدر یعنی بر انسان خوابیدن
کچوب ای خوی ایله خوبلندقدن صکره تجلیات باری ایله حق قائم اولدیغی عالمده
عالم کبری وعالم صغری کندی وجودنده بولقدر ایچون پیغمبر علیه السلام
بیورر من عرف نفسه فقد عرف ربه ایمدی بونلری بیلمیوب جاهل کندولری انجق علم
شریعت وعلم طریقت وعلم معرفت وعلم حقیقت وعلم اخلاق ذکر مقدرلک
حاصل کلام باری تعالینک کندوسنه مخصوص اولان علملرینی عالم اولان علمای
ربانیون وعاشق صادقلره جاهل وامی دیرلر بو دخی عجائب سردر اندن علمای
باطن وارث علم نبویدر نتکم پیغمبر علیه السلام بیورر العلماء ورثة الانبیاء
یعنی علمای باطن پیغمبرلردن علم لدنکه علم حقیقتدر آنی اخذ ایلدیلر اندن ایرو
علماء امتی کانبیاء بنی اسرائیل یعنی باطن معناسی امتمک علمای باطن
عالملری بنی اسرائیل پیغمبری کبیدر که انلرک معجزاتلری علمای باطن افندیلرک
کرامتلریدر ایمدی بونلر حقیقتده عالملر ایکن بونلره امی دیدکلری
پیغمبریمزدن میراثدر نتکم نبی الامی دیرلر واندن حقیقته ودخی علم
معرفته متعلق بر کلام صادر اولسه بیلمدکلریندن بونک شریعتده یری یوقدر
کافر اولدی دیو جهلندن ثانی فی الحال کفرینه حکم ایدرلر بونی بیلمزلر که علم

علم معرفت وعلم حقیقت وعلم شریعتده بولنمز اگر بولنمق اقتضا ایدرسه
اللهك علمی انجق شریعته مخصوص اولیدی قرآن درت علم اوزرینه نازل اولمزدی
قرآنده هر علم واردر لکن ناقص اولانلر بیلمزلر وبرقاچ دیرلرکیم علم معرفت وعلم حقیقت
وعلم شریعته اویمز اول باطلدر دیرلر بونلرکه هیچ بریسی برشی علمدر اوبله دو
لب بونلر نجه علم شریعته موافق اولورمش بو علملر شریعتده یوقدر مثلا بوکا
بنکزرکه علم هندسه وعلم اوسطرلاب علم منطقه وعلم معانیده ارمغه بنکزر
علم هندسه وعلم اسطرلاب مرافقه‌در وعلم منطقه وعلم معانیه متعلقدر
ومعانیده علم هندسه وعلم اسطرلاب یوقدر موافق اولسون چونکه علم
معرفت وعلم حقیقت علم شریعتده یوقدر سن اهل شریعتسه مخالفده
نه بلورسی شریعته مخالفسه قرآنه مخالف دکلدر لَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي
كِتَابٍ مُبِينٍ ایمدی قوروده یکشده برشی یوقدرکه اول قرآنده
اولمیه ولکن هرکز نقدر علم بلورسه قرآنده بیلدیکی قدر علم استخراج ایدر
ایمدی چونکه اهل شریعت سنی علم حقیقت بیلمزسین انصاف ایتدی
کندونی حقده محو ایدرسن علم حقده بحث ایدن عاشقلره کافر اوله
دیو دخل ایتمه وعلمی طریقتی وعلم معرفتی وعلم حقیقتی انکار ایتمه زیرا
قرآنه بودورت علم اوزرینه نازل اولمشدر اول عالم الکه جاهلدن ناکی

قرآنه

قرآنه انکار ایتمش اولوریه ایمان کتمکه باعث اولور قرآن عظیم ازلی بودرت
علم اوزرینه نازل اولوریه بودورت جامع اولدیغنه بو حدیث صحیح نازل
ویا موضعنه شک ایدرسین علم باطنی انکار ایدیجك حالك نیجه بوقدر قال علیه السلام
اَلشَّرِيعَةُ شَجَرَةٌ وَالطَّرِيقَةُ اَغْصَانُهَا وَالْمَعْرِفَةُ اَوْرَاقُهَا وَالْحَقِيقَةُ اَثْمَارُهَا
وَالْقُرْآنُ جَامِعُ الْجَمِيعِ یعنی قرآن علم شریعت وعلم طریقت
وعلم معرفت وعلم حقیقت بودرت علمی جامعدر ایمدی بو علم حقیقت
باری تعالینك کنز علمیدر ودریای بیکراندر عاشقلر اول دریای
بیکران علمك غواصلریدر علم ظاهر اول دریای بیکران علمك
کناریدر ایمدی دریانك اورتاسنده اولان دانه‌لر وجوهری هاکه
التونمی چیقاررلر یا قیرمی چیقاررلر کناریده اولانلرها بلسونلر
ایمدی علماء ابا بنوك اوزرینه دخل ایتمه فقری بلمدکلرندن اَلْمَرْءُ عَدُوٌّ
لِمَا جَهِلَ حدیث شریفی مدلولنجه انلر انلری معذوردر کورمشلردر
علماء ظاهر علماء باطنك علمنی بیلمزلر علماء باطن علماء ظاهرك
علمنی محیطدر زیرا انلر باری تعالینك کندونه مخصوص اولان علمی
بیلورلر انلردن اصلا بر علم وبرشی کیزلی مستور دکلدر نظم

ایمدی علمای ظاهر ایله علمای باطنک اختلافی حضرت خضر و حضرت موسی علیهما السلام ازمک
قصه لری کبیدر علم ظاهر علم شریعتدر که موسی علمی کبیدر علم باطن علم لدنیدر که خضر علیه السلام
عالمی اولنمز بو ذکر اولنان نطقلر قرآنی نفی دکلدر عقل معاشی نفیدر مقام
عشقدن و عالم محوتدن صادر اولان نطقلر عقل معاش ایله ادراک ایده بیلور اشرف
سلطانک دخی منظومی تحریری نظم

ابد دولت سنک یولکه جانم ویرهیم جانم ۔ عشقکی قوییم اوده کیرهیم جانم
بو دنیا عاشقلره بر الداغج اولورمش ۔ بویلان الدانجه کزکن اورایم جانم
بن سکا ویرهیم سن بنی سنی بنده یم ۔ بن سنک حضرتکه بن بزوارهیم جانم
وصلک شرابندن بر جرعه نوش ایدهیم ۔ انا الحق چاغرهیم فریاد ایدهیم جانم
خلقه غوغا صالایم بن دخی منصور گبی ۔ زلفکده آصلایم داره وارهیم جانم
گرچه سنک ایچون بیک کره اولوردر ۔ بیک دخی باشم اولسه ویرهیم جانم
سن جانمک جانیسین گوهریمک کانیسین ۔ وصلک خبرین بنه سکا صورهیم جانم
اشرف اوغلی دخی ایدن طرح ایدهیم ۔ سنک ایله بقایم سنی گورهیم جانم

ایمدی ای جان بو نطقلر شریعتی نفی دکلدر بلکه شریعتده برک بو قدر
قرآنده واردر والقرآن جامع بجمعها حدیث شریفی موجبنجه چون اولمامک
با علم معرفت و با علم حقیقتدن صادر اولمشدر آنی ارتق علمای معرفتدن و با علمای

حقیقتدن

حقیقتدن ایرلر دیولر ۱۸۴ صحیفه نا شریفه خاتم صدالر علی بکر نظام

بشنجی باب

بعنی باطن یعنی حقیقتی نیز بیان ایدر قال الله تعالی فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا
لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا
باطن معناسی بر کیمسنه حقه واصل اولمق استرسه اول کیمسه عمل صالح اشلر و یعنی
وصلت استین کیمسنه عبادتنه بر شی شریک ایتمز یعنی حقیقت معناسی عبادت ایدر
نه جنت استر و نه جهنمدن قورقوسندن ایدر و اکثر عبادی یعنی نه دنیا ایچون
اولور نه عقبا ایچون خالصا مخلصا الله ایچون عبادت ایدر حاصل کلام
بو یول نامرادلق یولیدر بوندن مراد بو قدر سنده ماده گی دین ایمان
مذهب قورقوسی و جهنم خوفی و جنت و کرامت استکی واردر بو یوله
گیرمه و عاشقلره حجاب اولمه حقه واصل اولمز سنک بو یول دکلکه
دین و ایمان و رضا صیدن بحجه سنه قولا نقله ظن ایده سنکی حقه وصل
اولاسین بو یولده ی شق صادقلر دکلکه دین و ایمانی باشین ایله جانین
فدا ایدر نظم قیا هزبسین نیش جانه ایراق دور گیرمه بیده ره
بو نیدانده نیجه جانلر گیلور هیچ سؤال اولمز بو یولده عاشقلر باشی

وجانلرفدا ایتدکرسن ای همصفی ارارم درسن هم حق یولینه بر دین ایمان تجدیده
کچمزسبب ایمان تقلیدن وتقلید مذهبدن وتقلید دیندن کچمیجه ایمان تحقیقه
ومذهب تحقیقه یه واصل اولورسوز نتکم سلطان یونس بیورر دین مذهب بیور کندوی
یاوی قلادن عاشقلری صورسنی بو مذهب وملت کی صقین یولده قالیدر
کیجه وکوندزی ضبان یعنی بر دیتی بو مذهب دیرکی یعنی تقلید دیندن مذهبدن فلهی
اولوب عشق براغوریغنه واصل اولمشدر دیمکدر سلطان یونسک بو نطق شریفی
بو حدیث شریفک مظهریدر قال علیه السلام اَلْكُفْرُ وَالْاِيمَانُ حِجَابَانِ
بَيْنَ الْعَبْدِ وَبَيْنَ اللّٰهِ تَعَالٰى یعنی کفر ایمانده قول ایله اللهک اراسنده
حجابدر نتکم شیخ نقشی قدس الله سره العزیز حضرتلری کندو بر راه احمده
اولوبدر منزلک نقشی انکیچون کفردین طوتمز اولوبدر جمله دن فانی
ایمدی ای جان من خلاف فهم اتمه بو نظرلرده کفردن ایماندن ومذهبدن
کچمیمز دیمک تقلیدی ترک ایدوب تحقیقه ایردم دیمکدر یوخسه دین ایمان
مذهب عباداتی ترک ایت دیمک دکلدر انجق عبادات طاعات مجاهده اهل
اهل طریقه لازمدر نتکم پیغمبر علیه السلام بیورر وَمَا يَتَقَرَّبُ الْعَبْدُ

الى الله

اِلَى اللّٰهِ اِلَّا بِالنَّوَافِلِ یعنی بر قول باری تعالی یه قربیت تحصیل
ایده مز زیاده سیله نافله عباداتیم اولمدقجه نتکم جنیدی بغدادی
قدس سره حضرتلری بیورر اَلطُّرُقُ كُلُّهَا مَسْدُودَةٌ عَلَى الْخَلْقِ
اِلَّا مَنِ اقْتَفَى عَلَى اَثَرِ رَسُولِ اللّٰهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ یعنی هر طریق خلقه
قپانمشدر الا اول سالکه صفا قپانمدی کیم اول سالک رسول
اللهک ایزی ایله یورر یعنی دیمکدر که بر سالکک سلوکی محمدی و
وطنی خلقی محمدی اولوب اقوال وافعالده رسول الله ه تبعیت
ایدرسه اول عاشق حقیقته واصل اولور معاذالله خلافی ایله حرکت
ایدرسه صاحب طریقت انی قبول اتمز اکا اهل بدعت دیرلر اکا او
تعلق جایز دکلدر زیرا برکمسنه صاحب طریقه وعلم نظره بیعت باعث
بیعت ایدر یعنی بیع شرا دیمک یعنی بیعتک معناسی بر مرشدی صا
توب الوضوی اولمق آلمق صورت بیعتک معناسی بلندیکی
بر مرشدی صاتوب الوضوی آلمق ایمش وصاحب طریقه اولمق
ایمش صاحب طریقت محمد علیه السلامک محمد علیه السلامده

بر امر ضوی یوقاری زمانه‌سنده ابو ضو یو ایدی چون بیعتدن مقصود ضوی
صاتوب ابو ضوی آلمق ایدی ابو ضو بکه صاحب طریقتک ضو یدیرکه جناب باری
اول ضوی حقنده بیوررر وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ بیوردی ابو ضوی
آلمق ایمش بیعتک حقیقتی بودر ظاهرک شغلک آدینی استغفار بیوردی
چون سن بر امر ضوی صاتوب ابو ضوی آلدن و صاحب طریقه اویدن و بیعتکه
باطنی و حقیقتی ندر بلوب حقه واصل اولمدک حقیقتدن دوشوب اهل بدعت
اولدک کرچه ظاهر بیعتک وار اما باطن بیعتک یوق سکا او بیعت جائز
دکلدر زیرا اویوتمانلری یعنی اویانی ملحد و زندیق ایدرسین ایمدی
بیعتک حقیقتی ندر فهم ایتدک ایسه سنده بلدکه نماز قلمیان واورج طوتمیان
و بر امر ضوی ترک ایدوب خلق محمدی ایله خویلنمیانلر ظاهر بیعتی واردر
او قدر واردرکه شیخ الندن استغفار ایتمشدر حقیقت بیعتلری
یوقدر انلر اهل بدعتدر هم ضالدر هم مضلدر انلرک صحبتندن ومجلسندن
قاچ زیرا انلر بوآیتک تحتنده داخل اولوب کفره وضلالت وشرکدن
اولمشلردر بونلر مباحیه مذهبندندر هر شیئی مباح کورورلر

اهل

اهل محاسبه اهل تمیز دکلدر حلالی حرامی فرق ایتمزلر زیرا انلر چون فرقه
کلمشلردر مقام جمعده قالمشلردر إِنَّهُ لَا يَأْمَنُ مِنْ مَكْرِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ
الْخَاسِرُونَ یعنی تحقیقت جناب حقک مکرندن کیم امین اولمز الا کروه
خسران کروه ضالین امین اولورلر یعنی جناب باریک مکرندن اهل الله امین اولمز
انلرکه قورقوسی عوام ناسدن دخی زیاده‌در نتکم جناب بیوررر إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ
الْعُلَمَاءُ یعنی جناب کبریادن علماء قورقرلر سائر خلقدن زیاده قورقرلر
بوآیتده علمدن مراد علماء بالله‌در زیرا انلرک قورقوسی زیاده اولدیغندن دائم
ذکر اللهده و فکر اللهده اولوب انلر طرفة العین حقک عظمتندن و حکمتندن وفکرندن کوکلرندن
چیقارمزلر اکر انلر حتی طرفة العین اونوتسه‌لر و غفلت ایتسه‌لر خائن اولورلر
إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْخَائِنِينَ یعنی الله تعالی خائنلری سومز الله‌دن
قورقه دنیا وعقبا محبتنی ترک ایدوب محبت اللهدن غیری محبت وفکر اللهدن غیری
فکر کوکلنه قومز ایمدی اول کروه ضالین مقام جمعده قالوب فرقه کلمدیکلرندن
هیچ حقدن حقه غیری نه وار دیوب محاسبه‌یی ترک ایدوب حال بو که مباحیه
کلورسه ایشته اولسبب حلالی حرامی فرق ایتدیلر اهل تمیز اولمیوب ملحد و
زندیق اولدیلر معاذ الله زمانه اهلی بو طریقده بو کروه صوفیه غلو ایدرلر

بونلر کرچه ظاهرده جمعه واردلر اما حقیقتده جمعه وارمدیلر واردق اندنر
طونالکه حقیقتده انلکچون بو ضعیف عاجز دیوانه سلیم مرشد حقیقتم حضرت سلطان
اعظم غوث احمدی شیخ صفی الله افندی قدس سره حضرتلرینک همتیله فرقدن جمعه ندر
وفرق بعد الجمع ندر فنا فی الله نه دیمک بورسلده اوج یره تشقه تشقه تعبیر ایله
اوج دورلو ذکر ایلمشدر تاکه عاشق صادقلره طریق صفی دوغرلدوب جمعدن فرقه
کلوب اهل مجاهده واهل حال اولمقلرندن بو عاجز سلیم دیوانه ومرشدم حضرت
سلطان قطب الاقطاب سلطان احمدی حضرتلرینه دعا خیریه دن فراموش بیورمیلر

نظم

حقیقته سلیمدر بونطقی سویلیین
مرشدم احمدی سلطاندر دیین

بن اغ اتنه بیلمین
مرشدم حمدی سلطاندر دیین

یوم بنه اندن نوروارایدر اول اولدم
مرکز اولدرکم بری ایکی کوران

بن بوقدم اول وار اولدی دین

الثنجی باب

وبعده بیلنسونکه حقیقتده عارف بالله اولان اولیاء الله ایله ملحد وزندیقک فرقلرن
بلمکدر ایله معرفة وحقیقته واصل اولدم ظن ایدرلر دعوای عرفان ایدرلر اهل
هوا ایله اهل حال صاحبی اولان عارف باللهک فرقی ندر شریعتک امری ونهیسیله کزر

ندر

ب

ندر بیان ایدر ای جان من بو سرلرکه جان قولاغیله دکله زیرا فنا فی الله
مقامنه کلدکده بو مقام زیاده قورقولی مقام وخطرناکدر ودر وغایت برزخ مقامیدر
ملحد وزندیق حقیقته واصل اولدم ظن ایدر بو مقامده بونده یانلدیلر حدیث شریفده العقل نور
یعرفون به بین الحق والباطل حدیث شریف فحواسیجه عقلی میزان ایدوب اعمالنی
واعتقادینی محاسبه ایدوب فرق وتمیز لازمدر ایدی بو مقامک غایت برزخ اولدیغی
باری تعالی آیت کریمه ده ضروریه بیوردی مرج البحرین یلتقیان بینهما
برزخ لا یبغیان باطن معناسی بحرین ایکی دریا معناسی دیمکدر یعنی بری شریعت
دریاسیکه اق دکز مثالیدر وبری حقیقت دریاسیکه دریای محیط مثالیدر
عالم صغری وعالم کبری احاطه ایتمشدر بو ایکی دریانک اراسی مقام معرفتدر
که مقام برزخدر او مقامده قالنمز مقام حقیقته واصل اولمغه سعی ایتملیدر
طریقت شریعت ایله حقیقت اراسنده معرفت اوغراغیدر وحقیقت کیدر
بربولدر مقام فی الله قال علیه السلام حاکیا عن الله تعالی الانسان سری وانا
سره ظاهر معناسی انسان بنم سرمدر بن انسانک سریم دیمکدر باطن
معناسی انسان بنم سرمدر دیدیکی انسانک حاشیه سی حقیقتدر دیمکدر وبن انسانک
سریم دیدیکی انسانک ایچ یوزی ذاتمدر دیمکدر التوحید اسقاط الاضافات

توحید اضافاتی کیدرمکدر اضافاتدن مراد قولک اسماء افعال واقوالک وصفتی و
حرکتی صفتی فانی بلوب وکوروب حقک اسماء وافعالی واقوالنی اثبات ایدوب قولی ارادی
چقارمقدر وآثار اشیانک ظهوری نورینی نفی ایدوب عین ذات اللهده غیری کورمامکدر بونی فهم
ایتمدن برنسنه دورلو دخی بیانه اولنسون ایدرل توحید حقیقی اکادرکه جمله مخلوقی
ارادات قالدروب صاکره صفتی حقی دخی کورمیوب عین ذات کورمکدر بونی ادراک ایل
تصوف کیمه ایله کندیزی ارادات قالدرمقدر کری یعنی صفتی حقی ارادات قالدیروب
عین ذات اللهده غیری کورممکدر لا اله الا الله دیمک حقیقت معناسی بودر
مَنْ كَانَ آخِرُ كَلَامِهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ حدیث شریفک معناسی بودر
جان کوزینه آچوب جان کوزیله جوهر اشیای وحکمت اشیای کوروب بویله ایمانه
وبویله اعتقاده نائل اولورسه یعنی اوله بلورسه اول کمسه تحقیق ایماننه یتیشدی و آخری
کلامی لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ اولسه دیمک معناسی ایمان تقلید حقنده رسول الله التقلید فی
الایمان کفر بیورر یعنی ایمانک طتره سی که ایمان تقلیددر اول کفر دور
دیکدر حقا زنده جمله مزی ایمان تحقیقه ایرشدره بویله اولیجاق وجودک
وارلغک حقیقتی حقکدر حقک وجودندن غیری وجود یوقدر نتکم پیغمبری
علیه السلام بیورر انا من الله والمؤمنون منی ظاهر معناسی بن اللهم

معناسی

مؤمنلر سنیدنزر باطنی معناسی اوللهدن اولوب مؤمنلر آندن اولیجق اوجمی بر
سوزدر انک صوره پیغمبر علیه السلام انا الحق سرینی رمز ایدوب من رآنی فقد
رأی الحق بیوردی یعنی بر کیمسه نی کورسه تحقیق اللهی کوردی دیمکدر باطنی معناسی
جمله نک وجودی دورلو خیال وکولکه کبی فانیدر حقیقی حقیقتدر حقک وجو
دندن غیری وجود یوقدر دیمکدر بنم بو نطقلردن خلافنی اکلایوب خلقه
حقدر ظن ایدوب اتحادی مذهبندن اولوب باطل اوله زیرا خلق حق اولور
ونه حق خلق اولور بو ممکن دکلدر قول سلطان اولمز سلطان قول اولمز
مرشد کامل تربیه سنده اولوب کشف والهام وارمیجه بو نطقلر اکلنمز کشف
مخاصدر ای جان من نمدی آچ جان قولاغک دکله زیرا فنا فی الله وجمع
بلافرق مقامنه ملحد بو مقامدن یوزی یا کلوب صفدن غیری یوقدر حقیقتدر
دیوب مالی ترک ایدوب جمعدن فرقه کلمیوب جمیع منهی ومکروه اشیالری
اشلیوب مباحی مذهبندن اولدیلر معاذ الله جان قولاغیله دکله بیک آچ
کوزینی زیرا قیامت کبری قوپوب دریای وحدت کورلوی طاشدی
سیلم دیوانه محو اولوب دریای وحدت کورولدوسینه دالدی شیرکی

سليم ديوانه هيچ كلمه سويلمزسك بمضمر حروف و صوت و كندوكى كلام قالمدى
بشريتكى يكسر سندن بكا و سندن بكا ديدكم بتون نفى بكا در امدى اهل وحدت
قتنده جمله وجوده كه حقيقت حقك اولوب حقدن غيرى كورلمك مشرك اولديغى
نمايان اولور جمله وجودك حقيقتى بر و اتحادك وصلت تعدر و فرقت تعدر انبيا و اوليا
ايله ملحد و مشركك فرقى در جناب حقك تعلقى انبيا و اوليايه نجه ايسه ملحد و مشركه
و جملة المخلوقاته اويله در وهو معكم اينما كنتم آيتى مقتضى فهو المحيط
يعنى بر برهان قديم الكبر الله اعظم آنى تكبير ايله تعلق و ذاتى بر علمه
وجهلمزه كوره در الله اعظم آنى جمع ايله و بعه نكره جهته تيك تعدر
صفت و صورده وصلت و فرقت و فرق دخى بو قدر انبيا و اوليا و ملحد
و زنديق وصلت و فرقت تعلق و ذاتى تعلق هدايت و ضلالت فرق و تميز
كثرتده در اويله اوله اى سليم چونكه بونلرك فرقى حقيقتده و عالم كثرتده
ايمش فنا فى الله ده فنا اندر فنا اولوب درياى وحدت كورولدكنه جمله وار
محو اولدقلرى امدى بوقولن برى حاصل اولمز زيرا بونلرك فرق و تميزى
لازم در وهو معكم اينما كنتم فهو اشيحه عابا الله ديدكلرى بو قلق
[illegible] خلع كبوبه حقك و اركلمه دار اولوب درياى وحدت كورلوسندن

حقله

حقله قائم اولدوغنك عالمده عالم كثرتده صفوف صوابه بروب بونجه حضرت حجوب و باطل
مذهبلرى فرق و تميز ايله يمعنى فى الكبر و الذين يقيمون الصلوة اول ذكر جميع جمعده
فرقه كل ديمكدر مقام وحدت و مقام روحانيت جمعدن فرقه انكچون كلمه تركه
ماده مكرك عناصر و طبيعت غيرى ايله تعلوسين عالم كثرتده در عناصر اربعه
عبوديت در و كثرتده بر طبيعت سفلى در چونكه عبدك اشى ام در و تعلقده سفلى
ميله ايدروب تفهيمنك طبيعتى ترك ايدروب [illegible] قولنك ايت روحانيت بيدا ايدر
طبيعت عنصرده صفوت بالكليه روح اول اوله اول ياد ممكن اننده عالم عناصر
ده در بالكليه عبوديتده خلاص ممكن دكلدر زيرا ابنده عناصر رو
قنده طبيعتك اجرا اتمزلر بر وقتده اجرا ايدر مقام وحدتكه مقام رو
روحانيتدر انده حيوق بكر دوراميز انك چونكه جمعدن فرقه كلوب محيا ايدروب
عبوديتك اجرا اتمك حقيقت عاشقه لازمدر امدى اى جان من قدر لاغنيله
دكليوب وصلت ندر فرقت ندر عالم كثرتده كثرت اعتبار ايله حق تعالى حضرته
بارى كنز مخفى ايدى ظهور ايتمك مراد ايندى ظهورى كثرت اقتضا ايندى
كثرت نور بندن ظهور ايدوب بر نور الكن نجه بيك نور كورندى ظهور ايكيه منقسم اولدى
كثرت اعتبار ايله بر لطيف و برى كشيف لطافت ايله انبيا و اوليا نورنده ظهور
ايتدى الكثافت ايله ملحد و مشركين نورنده ظهور ايتدى بونلر دخى ايكيه منقسم اولدى

اسما اعتباریه‌یی بری هادی وبری مضل نوعیله وفقی ایکیه منقسم اولدی بری روحانیت
وبری نفسانیتدر اولیا وانبیا حقک لطف نورندندر انلر نفسانیتده کدورت وظلمانیت
پیدا ایتمکی لطیف اولور هادی اسمنه مظهر دوشدیلر ملحد ومشرکلر حقک کثیف
نورندندر انلر نفس هوائیه وعناصر طبیعیه قیدینه مشغوللرندن وکثیف اولمغین مضل
اسمنه مظهر دوشدیلر وحدت بابی کثرت نورندن ظهوری ایکیه منقسم اولدی
ایکیلکدن پیدا اولدی انبیا واولیا پیدا وظهور ایتدی ملحد ومشرک ظهور ایتدی
تنزیه وتشبیه ظهور ایتدی ظاهر باطن ظهور ایتدی هدایت وضلالت
ظهور ایتدی امر ونهی ظهور ایتدی روحانیت ونفسانیت ظهور ایتدی مادامکه
بر ذات ایکن ظهوری ایکیه منقسم اولدی البته جمعده فرقه طلوع اهل مجاهده
اولوب کثیفی لطیفه تبدیل ایتمک ضلالتی هدایته تحویل ایتمک نفسانیتنک هواسنی
وطبیعتنی ترک ایدوب روحانیت پیدا ایتمک شریعتی اجرا ایدوب امری طوتمق
نهیندن اجتناب ایتمک شریعتی حقیقت ایتمک کثرتی وحدت ایتمک
ایکیلکی بر ایتمک لازمندندر برکیه ایتمک دیدکلری بودر عرفانی بویله
صحیح فهم ایتمک واثبات وجود ایتمی عاشقده ایتمک وعامل اولمق
جمعده فرقه طلوع شریعتی دورت قیودی اجرا ایدوب اهل الله ده اولوب وجود
وبرکیه تبرکه مجاهده ومحاسبه صاحبی اولمغه برکیه ایتمکه ممکن دکلدر

شریعت

شریعت نقصاننه اوله تمک حقیقت دخی نقصاننه اولور دیدکلرینک اصلی بودر اعلم
بونه اولان جناب حقک ظهوری ایکی اسمک مقتضاسیدر لطافت وکثافت
یوزندن بری هادی وبری مضل جمله خلق بو ایکی اسمک مظهریدرلر انبیا واولیا
هادی اسمنک مظهریدرلر اهل تمیز واهل محاسبه‌درلر عناصرلرنده دائما هدایت حرکتی
ظهور ایدرلر انلر فحاسبوا انفسکم قبل ان تحاسبوا حدیث شریف
فرمانینجه دائما نفسلرینی محاسبه ایدرلر انلردن اصلا قطعا صادر اولمز
رمز ظهور بولدنده وکناه کبائرلردن بیک اولمشلردر انبیا علیهم السلام معصوم
ملردر اولیا محفوظلردر ملحد ومشرکلر مضل اسمنک مظهریدرلر انلر جمیعی
مناهی مرتکبدرلر یعنی هر کناهکار دائما نفس هواسیدر عناصرلرنده دائما
ضلالت حرکتی ظهور ایدر اعلم وحدت حقک کثرت یوزندن ظهورینی
بیان ایدوب ایت وحدتی ایله ثابت ایده‌لیم قال داود علیه السلام
یا رب لماذا خلقت الخلق مصححت داود یارب بو خلقی نیچون
یراتدک وبو سؤال ایتدکده جناب متعال بویوردی کنت کنزا مخفیا
فاحببت ان اعرف فخلقت الخلق لاعرف معنی بن
کزلی کنز ایدم بلنمکلکی سودم یراتدم بلنمک ایچون باطن معناسی

بر گیزلی کنز ایدم ظهور ایتمکه مراد ایدیم خلق نورندن ظهور ایدوب ومکمل
مظهر تامم آدم اولوب ولیکن امانتک آدمه یوکلدوب انا عرضنا الا
مانة على السموات والارض والجبال فابين ان يحملنها واشفقن
منها وحملها الانسان انه كان ظلوما جهولا
ایمدی آدم نورندن ظهور ایتدم دیدیکی انسانک ظلوم وجهول اولمسی
صورتده باری تعالی ظهور ایتمکی مراد ایتدیکی والحق امانتیه آدم یوکلدوب
آدم نورندن ظهور ایتدی نتکم سلطان الله تعالی قدس سره بیورور نظم
کنت کنزاکی سری رسمینی اکلمک کرکسک آج وجودک مصحفنی ریکدن الآن سبق
ظلمتده دک عالم درک جمکری درکیر اوله بره براز طرفینه وصله برطوته فراق
ایمدی برکه دنیایه کلمکدن مقصد کندونک وجمله مخلوقک وجودی وو
لیغی فانیه وکوکلکیه اولوب جمله وجودک وارلغکیر اغوردن حقیقی
حقک اولدیغی بلوب کندوی وخلقی ارادن چقاروب جمله وجودی
ووارلغی حقه ویرسه اول کمسه امانت صاحبنه طبشروب عذابدن امین
اولدی امانتدن مراد بزیم ظن ایتدیکمز وجودمز ووارلغمز بزیم دکلدر
حقکدر بزه امانتدر وعاریتدر بزاره یوغز بوبیله اولدیغنی بلمز
سک ظلوم وجهول اولورز اکر بزیم وجودمز فانی اولمسه بز دیدیکمز

هو

حقک اولدیغنی بلور بزلکی حقه ویرسک امانتی صاحبنه ویردک من عرف
نفسه فقد عرف ربه حدیثی شریفک معناسی بودر ایمدی آدم نورندن
ظهور ایتدم دیمک آدمی ذاتمه آیینه ایدوب لا تشبیه قره کوزده اوبنار کبی
ضمه کندو نورده ایدر انجق جمله صورتلری حرکت ایتدوروب
هر بر صورتده برکونه حرکتی ایتدوروب وهر بریندن برکونه نور سویلیوب وکلی
صورتده فقط صورتلری سویلیدن وحرکت ایتدورن بر اولدیغی
کبی جناب باری دخی صورت آدمی مظهر ایدوب جمیع افعالی واقوالی
وحرکتنی آدمه صورتنده کوستردی دیمکدر پیغمبر علیه السلام صورت آدم مرآة
باری ایله اولدیغنی بیان ایله بیورور قلب المؤمن مرآة المؤمن ظاهر معنا
سی مؤمنک قلبی مؤمنک آیینه سیدر دیمک باطن معناسی قلب المؤمنده کی
مؤمندن مراد باری تعالی در زیرا الله ک اسمی مؤمندر ایمدی مؤمنک
قلبی مؤمنک آیینه سیدر دیمک آدمک ظرفه سی حقک صفتیدر ایچ یوزی
ذاتیدر دیمک نتکم پیغمبر علیه السلام بیورور خلق الله آدم على صورته
اى صفاته الكاملة نظم بحمد الله نور ایله انواره ایردیم بن بکون
ایچیلوب عین بصیرت عرفانه ایردوم بن بکون
اتشنه عشقه یانوب واله حیران ایکن
ایردی بر نور تجلیدن جانه ایردم بن بکون

المدیم تقلید تحقیق ماسوای ترک ایدوب
جذبه رحمانیه سبحانه ایردیم بن بکونه فالحمد لله جذبه ایله وجودی یوقدم ...
کنت کنزا ...
ایدی حباب صفتک ظهوری ایکی اسمک نقضی بسیط ذره ظهور ...
لطیفدر ومظهری اسم مثل کثیفدر حقیقتده ایکیسی دخی بر ذاتدر
هر کثیف دخی بر ذاتدن صادر اولمشدر نهایت کثرت تعینلریدر وحدت اعتباریله
هدایت حرکتینی ایزنده حقدر ضلالت کثرتده ایدیم حق ... کمالندن
اولیاء الله قدس الله اسرارهم ... للکونی
جعل نفسه لطیفا فسماه حقا وجعل نفسه کثیفا فسماه
خلقا یعنی حق اول الله صمد ایدرم کندی نفسنی لطیف قلدی اکا حق دیو
اوقودی و ینه کندی نفسنی کثیف قلدی و اکا خلق دیو ...
ثم دعی الکثیف الی اللطیف سکره کثیف یوزنی لطیفه ...
ایدی حضرت شیخ محیی الدین عربی سری رمز ایدوب بیورر انما الکون
خیال وهو حق فی الحقیقة وکل من یفهم هذا افضل اسرار
الطریقة یعنی کون خیالدر اما حقیقتده حقدر هر کیم بونی فهم
ایتدی ایسه اول کیم طریقت سرلرندن حصه الدی ایدی کثرت اعتباریله
لطیف حقدر کثیف خلقدر ادمکه شرع شریف امتثال ایدوب محاسبه
ایله

ایله ... نفسنی ... اولور ... بر نور تجلی باری ایله کندی
... والحمد لله ... اولمشدر اول وقت اول ادمده بلکه
... لطیف صفات دیدیلر اول ادمکه شریعت ... احوال
... ظاهری اولمیوب حقیقت یرینه بلکه کندی
وارلغی ... کثرت ... لطیف دیدیلر حکم محیی الدین عربی قدس سره
... الحق هو الخلق والخلق هو الحق فاحفظ معنی
... نور ... معاذ الله بعض علماء ظاهر
بعضی محجوب اولان ... فصوصک ظاهر معناسنه وبرویت اتحاد فهم ایدوب
باطن معناسندن بی خبر اولمغین بو بیله ذات شریفک کفرینه حکم ایتدیلر
العیاذ بالله حاشا ثم حاشا جمیع ممکنلر که خلق صفت اولسون وحق خلق اولسون
قول سلطان اولور سلطان قول اولور باطن معناسی خلق حقدر
دیدیکی خلقک وجودی حق وجودیدر ... وصال کرکدر که کیم اولوب
وهو معکم اینما کنتم بو ایت قیاس ... حقیله اولمشدر
جمله وجودک ... حقیقت فقط ... دیمکدر ... کولکه نک وجودی

دوارلغی وتمامی وهر [illegible] صفات [illegible] [illegible] ايلن وجودی

اولدیغی کبی طلب [illegible] اصلدن وجودی [illegible] [illegible]

پرده [illegible] [illegible] کز [illegible] [illegible] کوردن [illegible] [illegible]

نفی صانور [illegible] حقیقی ولور نتکم شیخ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] بویورمش

ی [illegible] بویورر ایمدی [illegible] [illegible] زی [illegible] لوبر نظم

وبار [illegible] اولدن [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] قصد [illegible]

شول کم [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

دلنده [illegible] عارفلر اوزون [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

اوزو [illegible] اولدن عارف [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

ابده [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

توحید حقیقی بودر کی بو نیجه تمام ایدر بوکا ایمان و اعتقاد ایتمکه دردر

لا اله الا الله دیمکک حقیقت معناسی خلقی و کندوی نفی ایدوب حقی اثبات

ایتمکدر پیغمبر علیه السلام بیورر وجودک علیک ذنب لا یقاس

علیه ذنب یعنی سنک وجودک سکا بویوک کناهدر غیری کناه قیاس

اولنمز دیمکدر ایمدی بو حدیث شریفک فحواسنجه نفی لازم اولن

کندو

کندو وجودندن اثباتی لازم اولان حقک وجودیدر بو حدیث شریفک

حقیقت معناسی بن نه وارم نه [illegible] وارلغی وجود حقکدر دیمکدر

هر کیم دنیا و آخرتی [illegible] [illegible] بویوره کندو وجودینی و خلقک وجودینی

نفی ایدوب جمله وجودی [illegible] [illegible] [illegible] حقیقی [illegible] و بو کندوی

و خلقی نفی ایدوب حقی اثبات ایدر اول کمسه [illegible] و ایمان تقلیدن خلاص

اولوب توحید حقیقی و ایمان تحقیقه واصل اولور [illegible] الا الله دیو

بلدی [illegible] الا الله [illegible] [illegible] حدیث [illegible] [illegible] تقلید ایله

و ظاهر اعتقاد ایله لا اله الا الله دینیلر ظاهر معنایه اعتقاد ایدنلر

حقیقتدن محروم اولوب ایمان تحقیقه و توحید حقیقی یه واصل

اولمز و بیلک کره لا اله الا الله دیو بر کره دیمز و شرکی خفیدن

ابدی خلاص اولمز ایمدی محی الدین عربی الخلق هو الحق

والحق هو الخلق دیدیکی لا اله الا الله دیمکدر لا اله الا الله

دیوب و بالقدر خیره و شره من الله تعالی دیوب وقل کل من عند الله دیو

یعنی هر شی طرف حقدندر و خلقک قبضه مدخلی هر کز و شرکی خالق

الله [illegible] دیوب صورتی بالکلیه نفی ایدوب سیرتی اثبات ایتدی و ظاهر خلقی

الیسه جوشی فانیدر وهر کیمی حقیقتده دیو دل ایله سزیلرلر تکرار حقی اونوده

خلقه بقا وحقیقت وجود اثبات ایدوب شرک ایدرلر مشترک حقیقی او

لدقلرندن خبرلری یوقدر لا اله الا الله وبالله رضیه وشره من الله تعالی

وقل کل من عند الله بونلرک حقیقتده ادنی دنیده اقرار وکوکل کوزی

ایله کرکی کبی کورر تقلیدایدوب تحریک ... بو خلقک فناسی وحقک بقاسی

وفاعل حقیقی جنابباری اولدیغی حقک وجودی وهر کیمک جونه فانیدر

فنا بالکلیه اراده قادر اولوب حقک تقلیدی وکمال قدرتی اثبات ایدوب

توحید حقیقی ایدن اهل الله عقلا ایرمدکندن که تیروزندیق دیو کفرینه

ورندیقلکنه حکم ایدرلر معاذ الله بو عظیم ضلالت وعظیم خسران کوردکلری

قوم حیوانی بونلرک حقیقت معنالرنی بلمیوب هم ظاهر معناسی ویروب

کندونی جاهل ایکن عالمی ظن ایدوب محی الدین عربی واصل حق اولمشی ذاته

ترفیک کفرینه حکم ایدرک محی الدین عربینک الخلق هو الحق

دیدیکی نه دیمک احمق الهلدکی تجدید ایمانه وتجدید نکاحه لازم کلدی

مجذور حق اولوب کیمه کوندز ذکری فکری حق اولانه تنکرینک

خاص محبوبلرینه ومجذوبلرینه وعاشق صادقلرینه طاش آتمه

حاله بو غفلت عالم عوامدر انم
نجه صو قلاوبیجه
عفو کنه

همکره ایماره یز کیدرسه زیرا بلدیکی اللهی بتون خورمز معذوردرلر اوله

یارانه کوکل زنلدا ... تسلیم دخی بو نیله مجذوب حق دیلنیه کور

انک عوایلر اوسوزیرین سویلم غیرکیه الحق هو الخلق دیدیکی اشار

کبرادر کنز دخی قائم اولدیغی حالده خالق کندو وجودنده بولدقدن اثبات

ایتمکدر محی الدین عربی حضرتلرینک بو کلامی کثرت وحدت بولمق وحدتی

کثرت بولمقدر بوزیانیرکه حقیقتده خلق حق لطیف کشف هدایت

ضلالت نفی روح برذانک السمیه تکلم اسما اعتبارایله یا هادی یا مضل

دیسیه ایمک بو سرّ لفظیله وصوت ایله بیلنمز زیرا اتحاد دائم اولنور

تا مرشدی کامل دم زیبرا اولور انک همتیله کندو وجودک علمنی کشف اولنمز

کندو بنلک ایله ابدی ترکیدن خلاص اولمزسه ای غافل دردمند سنک

وجودک فانی اولور کوزلکه وضیا ومراتبکی ایکی کشفک ولنوب کورلو

لدو غنده حقک تصرفیدر والنعک ورزینه اهل الله سن ظن ایدوب

انا نیت سن توبه ایدرم وبن بو نیله ایده ریم دیسیه ای غافل دردمند

سندن بنده جمله دن سن وبن دین اولدیر حقیقتده نه سن وار نه

ونه بن وارم والقصه انکدرسن آنی بن ظن ایدوب طنده شرک

ده قالمش سبق اشبو سلطانك بلمزيم بن حن بنيم يا كن اولشيم
دیدیکی بو رمزدر جمله وجود و وارلق انكدر وهو معكم اينما كنتم
فهو نسيم شئ فاتح كوكلكه كبي سيمه اول مراد و حركته بسنك عناصرندر
ظهور ایدر اول مراد الله وحكمت الهيدر اكر شرعه موافق اولور ايسه
روحانيتنده ظهور اعتشير الكار رحمانيدر واكر شرعه مخالف اولور
شر اولر نفسانيتنده ظهور التشير الكار سلطانيدر حقيقتده ايكيسی
دخی بر ذاتدن صادر اولور كور اولاح اهل صورت بس حن ظن ايدوب
مشرك وبالقدر خيره وشره من الله تعالى ديمكك حقيقت معناسی
بودر اویله اول لطيف جمالدر كشف جلالدر لطيف جمال اسمنك مظهريدر
كشف ضلالتك مظهريدر ملحد و زنديق بونی بلمزلركه پيغمبرلر ارسال
اولنوب شريعت نصب اولنور خلقی حقه دعوت اتمكچون اهل كشف
لطيفه دعوتدر يعنی حقك كثيف دخی لطيف اولور حقه واصل
بولسون ديمكدر ملحد و زنديق بو معنای بلمدكلرندن شريعت
مظهری فاش اتمش نظام انتظام ايچون اكلمیوب شريعت
حيله و تزوير اكلیوب انكار ايدرلركه امردن مراد روحانيت

پيدا ايتمكدر نهی ده مراد نفسانيتی ترك ايتمكدر شريعت انبانك وجودی
دنيا و آخرت عذابندن و قورقوسندن امين اولمق ايچوندر طرفه حقدن قو
للرينه انعام و احسان اولنوب نصب اولنمشدر زيرا شريعت حق تعالى ارحم الرا
حمين اسمنك مظهريدر ارحم الراحمين مظهری اثبات ايدرسه ابدی
حق تعالی نك رحمتی دريای رحمتی ايدوب قوللرينی اسير كيندن دنيا و عقبانك
عذابی حكموننده ديو پيغمبرلر ارسال ايليوب قوللرينی كندويه دعوت
اتمشدر قوللرينك عقللرين ايردكلرندن انكار ايدنلر ملحد و زنديق
و منكر اولمشلردر بونلر مابيننده حقك بر يوزينی اقرار و بر يوزينی
انكار ايدی دیرلر اقرار ايله انكار ايكيسی بر وجودده اولمز زيرا
اقرار هادی اسمنك مظهريدر مضل انكار مضل اسمنك مظهريدر
بر قول يا هادی اسمنه مظهر دوشر يا مضل اسمنه مظهر دوشر
ملحد انكله عارف بالله دكلدر هم ضالدر هم مضلدر عارف بالله
و كشف نام صاحبی اكا ديرلركه انده اصلا انكار بولنمية بر نقطه
حقی يوزده و هر ذره ده اثبات و اقرار ايدوب عارف بالله او

اوعاشق اصلا برشیئ انکار اتمز ، وهر صفتی عین ذات وهر اسمی عین مسما وهر
ذره‌یی عین شمس وهر قطره‌یی عین دریا کورر ، یعنی کافرک وملحدک ومشرکک دخی ایچ
یوزینه بقوب اندن جمال الهی مشاهده ایدر ، اصلا بر مخلوقه حقارت نظریله بقمز
وباطل کوزیله بقمز ، زیرا حقی کورنی باطل کورمز جمله مخلوقه بر کوز ایله بقر ، اولر دخی
اولدخی مرحمت وشفقت کوزیله ، زیرا اندن کاملده اصلا انکار بولنمز ، حق تعالی
هادی ومضل اسمیله متصف ایکن ، هر فعلک فاعلی وهر صفتک موصوفی وهر اسمک
مسماسی وهر ذره‌نک ذاتی حق اولور ، فاعل حقیقی جناب باری اولنجه کیمک فعلی
وکیمک جرمی کنهی اکری کورسین ، اکر اکری کورسک سنک عارفلک بر فیض اتمز ، سنده دخی
حقی انکار ایدوب حقیقتده منکر اولورسین ، ایمدی عارف بالله انکچون
کمسنه‌نک عیبنی ونقصانی کورمز ، وکمسنه‌نک اعتقادینه انکار اتمز چونکه فاعل حقیقی
جناب باری اولوب هر شی انکدر ، حق کورور خلقده عیب ونقصان کورسک
الهی معیوب ونقصانلی کورمش اولورسین ، محبوبک لطفی وقهری ونازی
وغضبی وکفری وایمانی برعاشقک یاننده بکسان اولمیه اول عاشق محبوبنک
عاشق صادقی دکلدر ، ایمدی ای جان من اهل صورت اولمه اهل سیرت
اول صورتدن خلاص اولمه‌نک چاره‌سی خلقدن عزلت ایدوب خلقله الفت

اعتما

اتمکله دائما ذکر اللهده اولور ، هر اشیاده حق نظری ایله باقوب حقدن غیری
کورمزسین ، اول زمان صورتدن خلاص اولوب اهل سیرت اولورسین ،
وحقدن غیری کورمزسین ، وبر کمسنه‌نک دخی عیبنی کورمزسین ، زیرا سیرتده ومعنا
ده حقدن غیری یوقدر ، انکچون ملحد اولدر که سیرته کیروب حقی اثبات
ایدوب حقدن غیری یوقدر دیوب ، عارف اولمش کبی مجالسده وذکر اللهده
اولمیوب دائما نفسنک هواسنه اویوب غفلتده اولدیغیچون حقی اونودوب
سنی تکرار صورته چقوب خلقی کورر کبی سنی عالم کثرته وعالم عناصره نقل
ایدر ، پیغمبرانک ظاهر کوزی فانی وباطن کوزی باقیدر ، پیغمبرانک باطن
وباقی یوزینی اونودوب فانی یوزندن بحث ایدوب حیات ثم حاشا
پیغمبرانک اصلی یوقدر ، عالمک نظامی ایچون کندو دهرلرنده شریعت قوردی
دیوب حقک پیغمبرلرنده اولان باقی وباطن یوزینی اونودوب انکار ایدرلر ، برهانی
دیوانه سوزلری اوزو که او عموما مخالف کلیدر ، مقصدیم دینیکه خلقک جمله‌سنک

وجودی وار ایکن فانیدر که اول حقک عناصر وکثرت یوزیدر حقیقت ایچ
یوزیدر که اول باطن وباقیدر که اول حقک یوزیدر باقی نتکم باری تعالی بیورر
كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ وَيَبْقَىٰ وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ
یعنی باطن معناسی کل من علیها فان جمله مخلوقک طیش یوزی مخلوقدر فانیدر
وجمله مخلوقک ایچ یوزی باقی وباطندر اول حقک یوزیدر دیمکدر اوله لم
اونندکی اولکی یوزکی حقک سیغمبرادر اول کثرت عناصر فانی یوزینی
اثبات ایتمک ایچ یوزی باطن وباقی وصفدر انی اونتدک انکار ایتدک
اهل توحید وصفنه باقی اولمتکن نه خلق وفانی اولور کثرت صور ملحد و
مشرک اولدک احمدی ای جان من عارف بالله ایله محلدی فرقه ایت عارف
بالله خلق بحثینه دخی اول خلقک ایچ یوزینه صقدر حق یوزینه نظر ایدر
طیش یوزینه خلقدر خلق یوزینه وصورتنه نظر ایتمز زیرا انلر اهل کثرت
واهل معنادر کوکل کوزلری آچق اولور دائما فکر الهیه اولدقلرندن
مشاهدۀ جمال ایدرلر وسیرت برکره دالدی بردخی صورته حق ایله کلوب سلم

دیوانه

دیوانه جذبه ایله محو اولورسه قدرت بویله نظم سویلدی

انرع عشقه وجودم باقی بر پاره ایلدک
قلدی جلالک تجلی بن ویرانه ایلدک

ای اقدم عشقنک دروده تقدیم تنهی
کلی کل اولدی وجودم فانیه یکسر ایلدک

عاشقه باغفیر عدم عاشقک الکلنجه یعنی
جنت الاخلاق شاهم بکا بیران ایلدک

بن خرابی مولانک حب ترانیدر بکا
جمالنه جمله یوزدن بکا سیران ایلدک

حالمه تمم تکابت قوپنا بم عشقنه
ویل ویرا عمدیر ضویکی انم ماتم ایلدک

چارعنصردن جمالک نورینه عرض ایلیور
بوسلیم دیوانه اوله وصیران ایلدک

انلر سرّه ومعناه وحقیقتنه دالدیلر بردخی صورته حقیقت شوتبه در
بو بویله در بو کمالک عینه ونقصانه کورمزلر وهم انلر حقده غیری
کورمزلر دائما مشاهدۀ باری جمالده مستغرق اولمشلردر جمیع مخلوق
تک ایچ یوزینه کوکل کوزیله نظر ایدرلر کرک جمال وکرک جلال برصورتده در

رددناه اسفل سافلين يعني روح بر احسن تقويم اوزره خلق
ايدوب صكره اسفل سافلينه كوندردك اسفل سافلينده مراد عناصر
اربعه در يعني بر روحي عناصر اربعه ايله قيد بند ايتدك عناصر اربعه نك طبيعتي
سفليدر نفسانيدر شهوت وغفلتدر بو طبيعتلردن ايسه روح منزهدر
ايمدي بو اشكالك نجه فات باطني معناسي بر انسان احسن تقويم اوزره خلق
ايلدك ديمك روح اضافي بزدن ايرو المبوبدر دائما اولنفس بزم ايله اولديغندن
احسن تقويم اولور جميع نقصاله صفتلري بزم منزهلكمز ايله منزه
ايكن اسفل سافلندن مراد وجود انسانيدر كه اتش صو هوا طبراق بونلرك
طبيعتي نفسانيدر سفليدر شهوت غفلت اولقو ديمك ايچيك بونلره اوبور
بزم اولن الفت كه روحانيت ايله منزهلك ايدي اول منزهلك الفتي
اولنوب عناصرك طبيعتي قيد وبند اولنوب نفسه اولفت ايدوب
بزدن جوكي دوشوي ديمكدر بزدن جدا دوشدي ديمك بزدن
ايرلدي ديمك ديكلدر روحك طبيعتي ترك ايدوب نفسك طبيعتنه و
هواسنه اويدي ديمكدر ايمدي بونلردن فهم ايتكه حقه واصل
اولمقه ديمكدر وحقدن ايرلمقه ديمكدر وهو معكم اينما كنتم

فهوالبجه

فهوالبجه حقدن ايرو برشي يوقدر روح حقدن ايرو برشي يوقدر روح حقدن
ايرو ديكلدر بن حقدن ايرلمقدن مرادانسك بيله حق سندن ايرلمز زيرا ممكن
دكلدر كه ايرلسون زيرا برشي كه مادام واردر اول حقدن قائمدر سنك حقدن
ايرو اولمق روحانيت حركتي كه حقك لطيف نوريدر نفسانيت حركتي كه
حقك كثيف نوريدر حيوانلك نفسك هواسي اوبدك حقك لطيف نوري ايكن
كثيف نوري اولدك ديمك يعني روحك حركتي ترك ايدوب نفسه اويدك
ديمكدر حيوانلكن اوصه اوبيكدوكك الفتي حقدر سلطانيدر نفسه اويدك سلطانه
ايكن قول اولدك ديمكدر بوده حقدن ايرو برشي يوقدر والله على كل شيء محيط
فهوالبجه باري تعالي هر شيئي احاطه ايتمشدر ايمدي نفسك وعناصرك طبيعتي كه
حسد غضب كبر كين شهوت ريا بونلري ترك ايدوب اوزدكي بلور يعني ايچ يوزيني بلوبر ذكر
حركتي دائما فكر الله وخلقه الفت ايتمكدر يعني خلق يوزيني قيموب ايچ
يوزينه نظر ايدردر يعني غفلت حجابي حق كوزينده حقي مشاهده ايدرسك سن جمله
اراده فالفقر حقه واصل اولدك تجلي عقد حالا ايله وصلتك معناسي بودر
مادامكه بو كوزي وبو فكري پيدا ايتمزسك صنم فارتشمويا بتون عمروكي

خلوت ایله کچوررسه جائز اتمز . وصلتک معناسی بودر نوجرسن اولدن حقله
اولوب صکره دن حقدن ایرلوری جهده ایلرکن سنک وجودک برتنه وحقک وجودی
برتنه اولوب سنک وجودک حقک وجودینه واصل اولور دیمک دکلدر . بو حکمتی سوزلر
بروجهله ادراک اولنمز لفظده وصوتده صیغمازلر . بو سوزلرک عقل مقامنده ایسک عقله
اورمه عقلک وحسک دونی بونی بولمقدر صکره اتحاد فراهم ایدوب ضلالته
دوشرسن . امرک و نهیک لرینی بودر طبیعت روحانیت امردر هادی
اسمنک محکومیدر . طبیعت نفسانیتدر مضل اسمنک محکومیدر .
ایمدی اهل الله هادی اسمنک مظهریدر . انلر دائما هدایت حرکتین ایدرلر
زیرا روحانیت بدایت حرکتین اقتضا ایدر . اکر معاذالله انلرده ضلالت حرکته
ظهور ایتسه لطیفلکده حقیقت کشف اولور . تکرار حقه دعوت اولنوب مرشدی
اخرکی تربیه سنه محتاج اولور . تا مرشد اخرانک کشف ایلکی کیده روی لطیفه منسوب اوله
وصلتده اولمقینه دیمک ایدی فهم ایتدیکه نفسنک هواسنی ترک ایدوب روحا
نیته پیدا ایدوب حقدن غفلت ایتیوب حقله الفت ایتمک ایدی . حیوانی
روحانیت ترک ایدوب نفسه اویدک حقه واصل اولمشکن حقدن جدا
دوشدک یعنی آدم ایکن حیوان اولدک دیمکدر . اهل اللهک قورقوسی

بودر

بودر ظن ایتمه که انلر خوف رجادن کچدیلر انلرک . انلرک خوف رجادن کچدکی
دیدکلری غایت خوفندن کچدک دیمکدر . انلرک قورقوسی نه کندو ارنده دریوخ
ظاهر خلقی کبی غائبدن قورقمازلر . زیرا انلر عینی عینه ایتمشلردر . قورقولری
عینی دندر . عیندن قورقرلر . انکچونه انلر محاکمده اولوب انکارقلده دن
فکر ایله امین اولورلر . محاکمه دن مراد نفسک طبیعته اویمیوب روحانیت
پیدا ایتمکدر . روحانیت فکر الله ایله وعرفان صحبتنده حقدن غفلت ایتممکله اولور
حقیقتنه نفسنه اوجره بر ذاتک کمیدر . ایمدی ای جان برکه بیلمک
ایکی قسم اوزرینه در . بری معرفت واعتقاد جهتندن برکه بتون نفسی روحی
بربلوب و بر کوروب معرفت ایله حقه واصل اولمقدر . بوکا مقام معرفت ومقام
عین الیقین دیرلر . ایکنجیسی برکه بتون نفسی روحی بربلوب و برکوروب برابر
وجود ایله حقه واصل اولمقدرها . (٦) رسنعی بیان الکتب

یدنجی باب

مقام معرفت ومقام عین الیقینده در . معرفت واعتقاد جهتندن
برکه بتون نفسی روحی بربلوب و برکوروب معرفت ایله حقه واصل او
لمق ومعرفت ایله حقیقتک فرقی ندر انی بیان ایدر . ایمدی نفسی روحی

بر بلوریه و بر کوریه برلکه بیلمک دیدکلری نفس اولمیوب دائما روحانیت ایله
ایدوب اصلا صفتده غفلت ایتمک وجمله بر کوز ایله بقوب غرض وبغض وحسد کبر
کبی ایتمک و هرکز لا لغرض ولا للعوض رضاء الله محبت ایتمک بر عاشقک بر عاشقه
بالکلیه طبیعتی ترک ایدوب روحک حرکتی ایدرسه اول عاشق نفس روحی اینوکی یعنی
تنی جانی اینتکی حیات جاودانه بولدی اکا اولمک یوقدر نفس روحی برکورمک
نفس روحی بربلمک و برکورمک و بر ایدوب برلکه بلمک دیدکلری بودر بو فرقه به
ایله نفسک طبیعتنده کیمدیه عرفاء واصل اولور نفس روح ایتمدنه صفتده غیری
وجود دیو قدر هیچ صقور دیوب معاذ الله زنا ولواطه وسائر دنیانک فساداتی
اشلیوب نفسک طبیعتی وهوالرینی روحانیت حرکتنده فرق ایتمیوب
نفسک روحک حقیقتده بر ذات اولدیغنی بلمک ایله نفس روح اولدی
ظن ایدوب علمسز علمله وحقیقتسز معرفت ایله معرفت مقامنده ایکن یعنی
معرفت واعتقاد جهتنده برلکه بیلوب معرفت ایله وصلتده
ایکن حقیقته واصل اولدم ظن ایدوب یعنی معرفت واعتقاد دوحال
جهتنده وجود ایله وصلت ظن ایدوب خسرانه قالمقدیکلری
بو عظیم ضلالت وخسرانه حقارتلر حملمزی بو باطل اعتقاددن حفظ

ایله

ایله معرفت وعرفان دیدکلری علم لدنی بیلمکدر وخلق کوزینده حقی
مشاهده ایتمکدر بوکا مقام معرفت ومقام عین الیقین دیرلر جذبه
سبحانه ایله بو مقامده ترقی ایدوب کوزی ایمنه و دیلی ایمنه وقولاغی
وکوکلی ایمنه اولور حاصل کلام مکیه ایله جمیع اعضاسی حقه دعوت
ایدوب کرک ظاهرنده وکرک باطننده بالکلیه خلقه اولن خیانتنی قالدروب
جمله ایله بر اوغوردن صلح اولوب کرک حیوانی وکرک انسانی برفرده رنجیده
ایتمیوب جمله یه کوکل کوزیله برنفوسی صفت حق وخلق حق ایله تماما وکلا
خوبلانوب وصفتلنوب صاحب تمکین وصاحب استقامت اولورلر
ظاهر معامله سی خلقه و باطن معامله سی دائما حق ایله اولوب اصلا صفتده
غفلت ایتمیوب کندوی بالکلیه محو مطلق ایله ذات حقده محو ایدوب
حق کوزی ایله حقی مشاهده ایدرلر بوکا حقیقت ومقام حق الیقین
درلر بونی فهم ایتمدکلری برشقه دورلو دخی بیان اولنسون حقیقت
دیدکلری اول علم لدنی بلدقدنصکره اهل محاسبه اولوب اول علمک کندو
وجودنده اجرا ایدوب حال ایدنمکدر یعنی الکلیه بلدکدنصکره نفسک
هواسنی وطبیعتنی ترک ایدوب اول یرامز خویلرکه واردر اول [illegible]

وبشریتک طبیعتی واقتضالری بونلری بالکلیه ترک ایدوب اوته تبعیت ایدوب یعنی
طبیعت بریندن خلاص اولوب نفسنی صافی روح ایدوب عقله قائم اولمغله مقام
حقیقت ومقام عین الیقین دیرلر والحقیقة احوالی دیدکی رسول الله کبی ومکاشفات
ملحوظ نزد معرفت ایله حقیقتی فرق ایتمکلرندن حق الیقین بلمک ایله نفسنی روحی بر
اولوب ظن ایدرلر محاکمه ترک ایدوب دنیانک فنا دیدی الشلالیتر معرفتی حقیقت
ظن ایتدیلر یعنی سوزی اوز ظن ایتدیلر بلمدیلرکه معرفت ایله نفسنی روحی
براتدک اما وجود ایله حال ایله براتمدک معرفت ایله نفسنی روحی براتمک حق
الیقیندر وبلوب حقدن غیری کورممک بوکا مقام معرفت دیرلر یعنی معرفتی
واعتقاد جهتندن برلکه یتوب معرفت ایله حقه واصل اولمق بودر جمله
جمیع اشیانک حقیقتی حقدر بونی الیقین بلدقدنصکره برامز خوبلری
ترک ایدوب کرک انسانده کرک حیوانده بالکلیه ضیاینی قالدروب انده
وصوات الذات کلدقچه راحت بتندیروب جمیع اشیانک حقیقتنه حقیقتنی
کوزیلیه بلوب بوکا حقیقت وحق الیقین دیرلر یعنی نفسنی روحی ایدر
اخلاق جهتندن وجود ایله حقه وحقیقت حقه واصل اولمق بودر انکچون
اهل الله اهل محاکمه در اندن کندولرینی بلورکن خطا صادر اولمز

خطا

خطا صادر اولنده انسانه کامل اولمز انسانه کامل ایسه جمیع نقصانلردن
منزهدر شریعتی نقصانه اوله نک حقیقتی دخی نقصانه اولور ددکلرینک
اصل بودر ایدی بو سوزلرک فهم ایتدکلری سندی الکلنکه شریعتی نقصانه
اولانک ممکن دکلدر که حقیقتی نقصانه اولمیه انسانه کامل اول ذات شریفدر که
نفسک هواسندن وعناصر طبیعتندن کچوب دورت قوتی مهدور اوله قیونک بری
الکسک اوله و یا عناصر کبری طبیعتنه قید و بند اوله انسانه کامل اولمز بونی
دخی فهم ایتکه انسانه کامل صاحب کرامتدن ابتقدر صاحب کرامت اولمق
بیک کوچ دکلدر انسانه کامل اولمق کوچدر مقصد انسانه کامل اولمقدر
یوخسه صاحب کرامت اولمق دکلدر بوندن فهم انکه انسانه کامل اولوب
حقیقته واصل اولمق غایت مشکلدر بایزید بسطامی قدس سره حضرتلری
طقوز [illegible] خدمت ایتدیم امام جعفر الصادق [illegible] ایمانیمز
کیدردیم ددیکی بورمزی [illegible] یعنی عناصرک طبیعتی ترک ایتمک خلق
محمدی ددکلری بودر یعنی خلق محمدی اولوب حقیقته واصل اولمقدر
ای عارف نیجه بر حکمت ایتی انسانه اولدکه واصل حقیقته شاه بر قرشدی کامل اکثر
شویله بویله کلاملر ده کچوب برکز کل کندوکه [illegible] یوفانی زیر [illegible] حق بر کرامت کوستر

سكزنجی باب فرق قبل الجمع نه‌در و جمع بلا فرق نه‌در
و فرق بعد الجمع نه‌در فنا فی الله نه دیمك و بقا بالله نه دیمك و وحدت كثرتده
و كثرت وحدتده بولنمق نه ایدوكن بیان ایدر الهدی ای جان من وحدت
هدایت و ضلالت بر وجوددن صادر اولدیغنی بیلوب برلكه جمع بلا فرق و فنا
فی الله دیرلر بو مقام زیاده قورقولی و خطرناك مقامدر بو مقامده اولن عاشقه اكا
میل ایدر و تربیت اجرا ایده مز و مرشدلكه یرامز اكر بر عاشق بو مقامده اشنك
ایله وارسه اول عاشقه الده خیر یوقدر ملحد و زندیق اولور زیرا هپ حقدر
حقده غیری نه وار دیوب حالنه مناسب كلورسه آنی ایشلر و اكر جذبه
ایله حال ایله وارسه نه هدایت حركتن ایده بیلور و نه ضلالت حركتن
ایده بیلور زیرا وجودی قطره سیله دریای وحدته براقدی نه كندوده
و نه خلقده خبری وار و نه هدایتده و نه ضلالتده خبری وار الهدی
بو مقامده فضل الله و الهام ربانی ایله ترقی ایدوب وجود واحدك
كثرت یوزینه نظر ایدوب لطیف یوزنده نه كونه حركت صادر اولور
كثیف یوزنده نه كونه حركت صادر اولور بلوب فرقی و تمییز ایدوب
هدایت حركتن ایله حركت ایتمك فرق بعد الجمع دیرلر و بقا بالله دیرلر
الهدی ای جان من جمع بلا فرق بعد الجمع نه‌در بو ذكر اولننه تعبیر

ایله فهم ایتمدكسه بو آیت كریمه تفسیر اولنوب بر تشبیه دور بو تعبیر ایله بیان اولنور
قال الله تعالی سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْآفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ
اولكی قات باطن معناسی سنریهم آیتنده سینه صورت اختیاری و قیامت حقیقیه
ایت رتبه‌در هم خبری اهل سلوكه راجعدر بو آیتنك باطن معناسی بویله اولدر
یعنی بو آیت اثبات ایدر قال الله تعالی وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ
سُبُلَنَا یعنی باطن معناسی سالكلر كه بزه وصلت طریقنده و نفسلرینه مخالفت
ایدرلر انلری كندولرینه كندو طرفمزدن جذبه براغورز زیرا سبلنا دن
مراد جذبه حقدر اول جذبه ایله بزه واصل اولورلر دیمكدر زیرا قوتلی حقه
جذبه كمتر در الهدی سنریهم آیاتنا فی الآفاق ایكنجی قات باطن
معناسی بودر كه شول اهل سلوك سلوكنده جد و سعی ایدر الا كه طشره‌ده ظهور ایده
جك قیامت و جنت و جهنمی و سائر علایم كبرای كندو وجودی پرده‌سنی
كشف ایدوب وجودنده كوسترورز دیمكدر اوچنجی قات باطن معنا
سی دیمكدر كه بر سالك صادق موتوا قبل ان تموتوا حدیث شریف
مضمونی مفهومنجه اولمزدن اول اولمق اختیاری ایله اولوب مرشد
كاملدن بیعت ایدوب بزه وصلت طریقنده نفسك عرضونی

دفع برله نفس مخالفت ایدوب دنیا آخرت محبتلرین ترک ایده جمیع مرادندن کچوب
زیرا بو یول نامرادلق یولیدر ظاهرده و باطنده کوکلنده بر زره محبت دنیا غیری
محبت اولمیه بو انجیلده سالکلره طریقده اولان علائقلری و قیامتی و جنتی و جهنمی
و صراطی و میزانی کندو وجودلری پردهلرنی کشف ایدوب وجودلرندن کچمشلردر
دیمکدر دوردنجی قاتی باطن معناسی اذا تم الفقر فهو الله حدیث شریف
فهو السمیع فنا فی اللهده فنا اندر فنا اولوب اولده آخرده ظاهرده و باطنده بر غیرلق
قالمیوب کل شیء هالک الا وجهه له الحکم والیه ترجعون یعنی
آشکاره ایدوب یعنی باطن معناسی بر شیئک طشره نورینی خلقندن اول هلاک
اولور زیرا فانیدر و ایچ نوری حقدندر اول باقیدر حقک نوریدر حکم
انکدر الا راجع اولور کل من علیها فان و یبقی وجه ربک ذو
الجلال والاکرام یعنی باطن معناسی بودرکه یعنی کندونک وجوده غلو
فلک فناسی و هلاکی و حقک کوزیله حقک بقاسنی کورر لمن الملک الیوم
یعنی بو کونکی کونده ملک کیمکدر دیو خطاب ایدر جواب ویرر کمسه بولنمز
کندو کندویه لله الواحد القهار دیو جواب ویرر یعنی اول سالک فنا فی الله
اولوب بقا بالله دیمکدر سنریهم آیاتنا فی الآفاق و فی انفسهم

حتی

حتی یتبین لهم انه الحق و قال علیه السلام ان للقرآن ظهرا و بطنا و لبطنه بطنا الی
سبعة ابطن یعنی قرآنک باطن معناسی واردر اول باطنک دخی یدی قات
بطنه دک ایچری حدیث شریف فهو النبی صاحب کلام یدنجی قات باطن معنا
سی دیمکدر نفسده حقدر آفاقده حقدر اولده آخرده ظاهرده باطنده حقدن
غیری بر شی اولمدیغی بر کره طریقه کیروب سلوکنده جد سعی ایتسه وجودی قطره سنه
دریای وحدتده محو ایدوب اذا تم الفقر فهو الله حدیث شریفنده نفسنه
بالکلیه فانی حقله باقی اولوب حق کوزیله حقی مشاهده ایدر دیمکدر
اینلرکه یدنجی قات باطن معناسیله و بردیغی عمل اعتقاد ایله عاشقلر حالی
وحدت دیرلر برنجی ایکنجی اوچنجی دوردنجی بشنجی التنجی قات معنالری
فهم ایتمکه اهل تصوف دیرلر بو آیتک اهل وحدت قتنده و معناسی
وحدتی کثرتده بولمق و کثرتی وحدتده بولمق کندوی حقده محو ایدوب
حقی خلقده بولمق یعنی کندوی و جمله خلقی حق بیلمک و حق کورمک
تنکم باری تعالی بیورر و ما خلقنا السموات والارض وما بینهما
الا بالحق یعنی یرلری و کوکلری و آراسنده اولان مخلوقی بر خلق
ایلدک بو آیتک یدنجی قات باطن معناسی یعنی اهل وحدت قتنده

ملكنده كندودن غيرى بوقدر ديمكدر دار السلام بوكا فنا في الله وجميع بلا فرق درلر
يعني فرقسز جمع ديمك كثرتي وحدتده بولمق حقله قائم اولديغي حالده حق وخلقي
كندو وجودنده بولمق كورمك يعني عالم كبرى وعالم صغرى آفاقي وانفسي كندو
وجودنده بولمق بو فرق بعد الجمعه جمع الجمع دخي ديرلر عالم كبرى وعالم صغرى
جمع بعد جمع ايتدكلرنده يعني يرلري وكوكلري وداغلري وصحرالري وايرمقلري
ودريالري انساني وحيواني جني وملكلري ديوي وشيطاني جنتي وجهنمي
صراطي وميزاني حشري ونشري هدايتي ضلالتي كندو وجودنده بولور
حاسبوا انفسكم قبل ان تحاسبوا حديث شريفي بو اسمه حقله قائم
اولديغي حالده نفسي محاسبه ايدر حيواني خويني انساني تبديل ايدر جني
ملكلره تبديل ايدر ديوي شيطاني واردر اصحاب سؤال ايتديلر يا رسول
الله سزلكده شيطانكز وارميدر ديديلر قرينده بلي واردر ولكن بن مسلمان
ايتديم ديو جواب ويرديلر بو سره رمزدر جهنمي جنته تبديل يعني برامر
قوى بوصوره تبديل ضلالتي هدايته تبديل ايدرسه حقله قائم اولمغله فرق
بعد الجمع درلر وبقا بالله درلر ايمدي سعي ايتكم هر شئ كندو وجودنده
بولاسيه طشره برشئ ارامه سيه وطشره هدايت وضلالت ارامه

زيرا خلقي

زيرا خلقي كورر خلقك ضلالتني كورسك بوندن مراد الكا ضلالت كورنيله نفسك
حقي انكار ايتمش اولورسين زيرا هادي ومضل الله در ايمدي سن بو عالم كبراسين
سنده كوكده هر وار يرده وار حيوانده وار انسانده وار هدايتده وار ضلالتده
وار هدده وار خلقده وار سن بو دنيايه كندو نفسيني محاسبه ايدوب كلمشسن
زيرا كندو الله كسلكي قبول خلقك اكسيكين كوررسن حقي انكار ايتمش اولورسن
سعي ايتكه وجودنده اولان ضلالتي هدايته تبديل ايدهسين صفت انسانيتي
صفت انسانيه تبديل ايدرسه اول عاشق مقام معرفتده كچوب مقام حقيقته
قدم بصر دخي واصل اولور بويله عاشقانه كامل وواصل حق دوا
اهل محاسبه واهل تميز وصاحب الفرق بعد الجمع واهل حقيقت درلر فرق بعد
الجمع بو عبارتله فهم اولنمز كرك برنسنه تعبير ايله بيان اولنسونده فرق بعد الجمع اولدكم
عالم كبرى وعالم صغرى كندو وجودنده بولنه برامر ظهور ايده پاك اولور
جميع حقله قائم اولديغي حالده جميع اعضاسني حقه دعوت ايدر نفسي هوا
سنده بالكليه كچوب عن مرتبه طبيعي فانيه يعني كوزيني شهوتدن وقولاغني
غيبتدن ودلني مالايعني سويلمكدن وقرني حرام لقمه دن واياغني رضا

الله اولمیانی بره یوروملکدن منع ایده. حقیقت ده تقدیری و فرق بعد الجمع ده تقدیری
بونلری بلمیوب حقله قائم اولدیغی حالده کندوی وجودندن بولوب محاسبه ایدوب
حال ایدنمکه دیرلر. والحقیقة احوالی دیدیکی رسول الله ک بوکا اشارتندر.
شریعتده بوکا اقوالیدر وانی رسمی و اقوالیدر و انی رسالتی و اقوالی بطنی و اقوالی اهل
ایرلر. طریقته کیروب سلوک ایله تربیه اولمیوب مقام شریعتده اولن کمسه لری فهم
ایتمک و جمیع اعضالری حقه دعوت ایدوب حقله قائم اولمق میسر دکلدر. زیرا اهل
شریعت حقنده بی اولمغین جمع یوق فرقده در. واهل معرفت فرقسز جمعده در.
واهل حقیقت فرق بعد الجمع ده در. بونلری فهم ایتمکه مرشد کامل تربیه سیله اهل
حقیقت اولمق. ایمدی حضرت علی کرم الله وجهه شریعت معرفت حقیقت
صاحبلرینک مقاملرینی و حاللرینی بیان ایدوب بیورر. التفرقة بلا جمع شرك
اهل شریعت مقامیدر. والجمع بلا تفرقة زندقة والحاد. بو معرفت مقامیدر.
والجمع والتفرقة توحید. بو مقام حقیقتدر. یعنی جمع یوق فرق شرکدر
وفرق یوق جمع زندقلق والحادلکدر. هم جمع هم تفرقه توحیددر. یعنی
مقام شریعتده اولان کمسه لر جمع یوق فرقده در. یعنی وصلت بولمقدن بی آرودر

یعنی

یعنی ستر الوهیتده بی خبر اولوردر. اکا بنده اولمغین شرکی خفیده دورلر.
مقام معرفتده اولن عاشقلر فرقسز جمعده در. یعنی حقه واصل اولوب کرو فرقه
کلمدکلرندن زندیق و الحاده میل ایدرلر. مقام حقیقتده اولن عاشقلر هم
جمعده هم فرقده اولدقلرندن یعنی فرق بعد الجمع یعنی حقه واصل اولدقلرنده
صکره ینه کیرو فرقه کلوب حقله قائم اولدقلری حالده حقه قوللق ایدوب
واهل محاسبه اولوب کندو وجودلرنده هم الوهیتی وهم عبودیتی اثبات
ایتدکلرنده اهل محاسبه واهل توحید واهل حقیقت اولدیلر. نیکیم حقیقته
واصل اولمق بودر. زیرا حقیقت بر معرفت فرقسز جمعدر. فائده ایتمز.
مقصد ایسه فرق بعد الجمع در. یعنی جمعدن صکره ینه کیرو فرقه کلمک.
ایمدی ای جان منی بو کلامی جان قولاغیله دکله. معرفتکی تصحیح
ایدوب زندقلق والحاددن امین اوله سین. ایمدی اهل معرفتک زندیق
والحاده میل ایتمه لرینک حکمتی بودرکه چونکه اهل معرفت وجودی قطره
دریا اولدی. یعنی کندو عبودیتی الوهیتده محو ایتدی. الوهیتی
اثبات ایدوب عبودیتی قالدرمق دکلدر. عالم عناصرده ایکن
عبودیت قالمز. کیرو جمعده فرقه کلوب اهل محاسبه اولوب حقله قائم

اللّه اولمسالر یره یوروملکریله منع ایده. حقیقت دوقلری و فرق بعد الجمع دوقلری
یوریری یابور. حقله قائم اولدیغی حالده کندوی وجودندن بولونیوب محجبه ایدر
حال ایدنمکه دیرلر. والحقیقة احوالی دیدیکی رسول اللّه صلی اللّه علیه وسلم بوکا اشارتندر
شریعتده بوکا افارتدر دیوانی رسمع وافارت ادن وانی ریلك وافارت بطن وافارت اهل
دیرلر طریقتده کیرودر سلوک ایله تربیه اولمیوب مقام شریعتده اولان کروی بریری فهم
اتمک وجمیع اعضالری حقه دعوت ایدور حقله قائم اولمق میسر دکلدر. زیرا اهل
شریعت حقنده بی اولمغین جمع یز فرقده در. واهل معرفت فرقسز جمعده در.
واهل حقیقت فرق بعد الجمعده در. بولری فهم اولنمز مرشد کامل تربیه سیله اهل
حقیقت اولمینجه. ایمدی حضرت علی کرم اللّه وجهه شریعت معرفت حقیقت
صاحبلرینک مقاملرینی و حاللرینی بیان ایدوب بیورر. التفرقة بلا جمع زندقة
اولو شریعت مقامیدر. والجمع بلا تفرقة زندقة والحاد. بو معرفت مقامیدر.
والجمع والتفرقة توحید. بو مقام حقیقتدر. یعنی جمع یز فرق زندقدر
و فرقسز جمع زندقلق والحاددکدر. هم جمع هم تفرقه توحیددر. یعنی
مقام شریعتده اولانلر کرچه جمع یز فرقدر. یعنی وصلت بولمقدن بری آیرودر

یعنی

یعنی سترا الوهیتده بی خبر اولوب. اکا بنده اولمغین شرکه خفیده دورلر.
مقام معرفتده اولان عاشقلر فرقسز جمعده در. یعنی حقه واصل اولوب کثرت فرقه
کلمدکلرندن زندیق والحاده میل ایدر. مقام حقیقتده اولان عاشقلر هم
جمعده هم فرقده اولدقلرندن. یعنی فرق بعد الجمع یعنی حقه واصل اولدقلرنده
صکره ینه کثرته و فرقه کلوب حقله قائم اولدقلری حالده حقه قوللق ایدوب
واهل محابه اولوب کندو وجودلرنده هم الوهیتی وهم عبودیتی اثبات
ایتدکلرنده اهل محابه واهل توحید واهل حقیقت اولدیلر. انکیچون حقیقته
واصل اولمق کوچدر. زیرا حقیقت یز معرفت فرقسز جمعدر. فائده ایتمز.
مقصد ایسه فرق بعد الجمع دیر. یعنی جمعدن صکره ینه کثرته و فرقه کلمک.
ایمدی ای جان من بو کلامی جانه قولاغیله دکله. معرفتکی تصحیح
ایدوب زندیقلق والحاددن امین اوله سین. ایمدی اهل معرفتک زندیق
والحاده میل اتملرینک حکمتی بودر که چونکه اهل معرفت وجودی قطره
دریا اولدی. یعنی کندو عبودیتی الوهیتده محو ایتدی. الوهیتی
اثبات ایدوب عبودیتی قالدرمق دکلدر. عالم عناصرده ایکن
عبودیت قالمز. کثرته وجمعده فرقه کلوب اهل محابه اولوب حقله قائم

اولدیغی حالده اولوهیتنی وعبودیتنی کندو وجودنده اثبات ایتمک
یعنی عالم کبرا وعالم صغری یعنی حقی وجمله خلقی کندو وجودنده اثبات
ایتمکدیر شمدی زمانه ده عاشقلر چوغی بو مقام معرفتکه مقام برزخدر
انده قالمشلردر کندولرینی کامل ظن ایدرلر حق انلر جمله مزده حق انلر
عقل وجذبه رمزیله کندو بحر بمزی اهل حقیقت اولدق ظن ایدرلر
عشق دخی فنا ویررلر اهل واهل فنا عد اولمیه لم زیرا انلر مقام
اعتبار ایتمشلردر احمدی ای جان من بونده فهم ایتکه انده کامل اولدرکه
جمعده فرق کلور شریعت لباسنه اکنه کیوب محاسبه عصاسنه الینه الور
کوکلی اوسنک قبوسنده اولورلر الکهک خزینه سی اولور کوکلی محبت
الکهده غیری محبت وفکر الکهده غیری فکر قومه که بونلر اوغری وحرامیلردر
تاکه خلقک خزینه سین اوغریه وحرامیه یغما ایتدیرمیه جناب حقه
خائن اولمیه إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْخَائِنِينَ جناب رب العالمین
خیانت ایدنلری سومز احمدی بو یوله ترکدن غیری چاره یوقدر
اهل دنیا بو سره مالک اولمق ممکن دکلدر زیرا بونی عقل معاش
ادراک ایدر ونه عقل کل ادراک ایدر عقلک حدی بونده یولی یوقدر

بونی انجق

بونی انجق نور حق ادراک ایدر برکه دنیا واخرت محبتنی ترک ایتمیه عجب عوده
سی دخی اولمیور بو علم تصوفکه ترک ایله وذوق کشف ایله واردم ایله حاصل او
لورلر بر علمدر بونک تحصیلنه مباشرت ایدرلر درویشلردن اشتمک
ایله اخذ ایدریم وعقل ایله ادراک ایدرم دیرلر فهم ایدومیوب خطایه
ومذهبی فش ویررلر اکر بو علم کشفه محتاج اولمیوب عقل ادراک ایتسیدی بعضه
دخی بیان اولنوردی وتربعضه کیزلنمزدی احمدی بو علم غایتده ترکه
محتاجدر نته کیم پیغمبر علیه السلام بیوررلر حُبُّ الدُّنْيَا رَأْسُ كُلِّ خَطِيئَةٍ وَتَرْكُ
الدُّنْيَا رَأْسُ كُلِّ حَسَنَةٍ یعنی دنیای سومک جمله خطالرک باشیدر
ودنیای ترک ایتمک جمله ثوابلرک باشیدر نته کیم حدیث قدسیده بیوررلر
تَجُوعُ تَرَانِي تَجَرَّدْ تَصِلْ یعنی بنی کورمک استرسک اجلقیله
نفسک مجاهده ومخالفت ایله بکا واصل اولمق استرسک جمله ترکایت
دیمکدر کرک محبت دنیا وکرک محبت اخرت احمدی معلوم اولدیکه
عارف بالله اولانک نشانی حقدن غیری جمله سین ترک ایتدکی اولمیوب دنیا
محبتی اولان کمسنه اصلا معرفة الله بولمز واردر البته لسوبلر زیرا

جمال الله محبتی غیر محبتی اشتمز نتکم پیغمبری علیه السلام بیوردی اهل الدنیا حرام
علی اهل الآخرة واهل الآخرة حرام علی اهل الدنیا وهما حرامان علی
اهل الله یعنی اهل دنیا اهل آخرته واهل آخرت اهل دنیایه حرامدر اهل الله
ایکیسی دخی حرامدر یعنی دنیا محبتی واخرت محبتی واندرک اهل اللهه التفات
اتمک حرامدر زیرا اهل دنیا غوغاسی ایدر اهل آخرت جنت غوغاسی ایدر
وجنت ارزوسی جگر قیام قائی اولوردر فی المعکده ای صنم زاهده بو
معرفت هردم حسب اوقتنده دیر بن یوزک باغنده بولدم جنتی ویرانمی
زاهد اولمو اول اشتیکم کتاب اوقتنده دیر اهل الله بر حقیقته غیری
محبتی کوکلده چقارمشدر دنیا ومال صحبتی اهل اللهک عشقنه ومحبتنه
مانع اولور بو حدیثک معناسی سلطان نیازی قدس سره بیورر

نظم

سز منظم ایدوب بیورر
دنیای عقبای تعمیر اتمکدن کچرزم هر طرفدن بیقلوب ویران اولان انبارزی
هر طرفده دیدیکی دنیا واخرت بیقلدی
محبتلرینی وسلطنتلرینی ومرادلرینی ترک ایدن کمسه‌لر
٢٧٤ بیتی ... دیر دیمکدر ... شرح بازر ...

طقوزنجی باب

طقوزنجی باب

مقام حقیقت ومقام حق الیقین نفس روحی برابردر حقیقت واخلاق
جهتندن برلکه بولور وجود ایله حقه واصل وملحق دیمکدر اتی بیان ایدرکه
بو نهر یوقاروده ذکر اولندی التکرار حسن فهو انجح براخر ادر بو تعبیر ایله دخی
بو بابده ذکر اولنسون ایمدی ای جان من باری تعالی حقیقت نقطه‌ده اولان
عاشقلرین خلقنی مدح ایدرک بیورر وانک لعلی خلق عظیم یعنی یا محمد سن
عظیم خلق صاحبیسین یعنی اخلاق حمیده صاحبیسین بالکل معناسی ای مقام
محمدی ومقام حقیقتده اولان محبوب خاصلریم یزم نقطه نکزی محبه
ایله حقیقت وخلق جهتنده وجود ایله بلا واصل اولمکز بو خلق محمدیده
دیر وجود ایله وصلت اخلاق حمیده‌ده اولدیغی رمز ایدرک بو اتیک مظهوریه
بو حدیث شریفدر قال علیه السلام تخلقوا باخلاق الله واتصفوا بصفات
الله ایمدی معرفت جهتندن برلکه یتمک نفس روحی برابلور وجمله وجو
دی نفی ایدوب اللهی اثبات اتمک وحقدن غیری کورمک ایدی
ایمدی حقیقت وجودی جهتنده برلکه یتوب نفس روحی بر اتمک
اولورکه چونکه صوتک اتشاندر خود بیک سرا اولور صوتک خوی ایله بدنیدن

سبزنك صوان اولمشدر. ایمدی اول برامز ضوبری ترک ایدوب ایو ضوی
ایله ضوبلنورسه سبزنك ذهی اسن اولوب حقیقت واخلاق صرتندن برلکه بتور
وجود ایله حق واصل اولمقدر. بالکز حقی کلمق بلمك فائده اتمز. مثلا
سنده کبر وار ایسه سبزنك ارسلاندر. اگر خلقه مرحمتك یوغیسه سبزنك قورددر. اگر
شهوتك غالب ایسه سبزنك اشکدر. اگر مکر وه ایله تزویر ایدوب خلقی الدادرسك
سبزنك تلکیدر. اگر حقدن غفلت وار ایسه سبزنك طوتشندر. مادامکی بو ضوبلر
واردر حقیقته واصل دکلسین. بو ذکر اوننه صوان ضوبلرینی اروسندن
بالکلیه کیدرمینجه اننده اولمزلسین. وهم قیامت کوننده قنقی صوانك ضوی
ایله ضوبلنورسین اول صوانك صورتنده حشر اولنورسین. قال الله تعالی
يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ. نتکیم پیغمبر علیه السلام بیوردی تُحْشَرُونَ كَمَا تَعِيشُونَ
طریقه کیروب مرشد کاملدن تربیه اولمق انجق بونك ایچوندر. ایمدی حق
کلمق اسانرر. فقط فرضوبلری ایو ضویه تبدیل اتمك کوچدر. انکچون سفلیده
لکن عاشقلر فوق الثریا سلوک ایدیلر. ایمدی بر عاشق صوان ضوینه
ترک ایدوب انده خوی ایله ضوبلنورسه هرنه قدر عالم لدن بلسه واصل دکلدر
کذا بدر. انکچونکه بو انسان دنمکه گرچه صورتنه ابنسانیر. اما سیرته صوانلر

صوانه

صوانه اکین اسن نلق دعواسین ایدرسین بو بیلانلدر. ارنلر دعواء معنا
عاشقه نشانه دیمشلر. بعضی جاهلر بونی بیلمدیکلرندن کرامت ظن ایدرلر.
دعواء معنادن دخی مراد کن اهل حال ایسین اهل دعوی اولمیوب ساکت اولورسك
سکوتك معناکی اثبات ایدر. عاشقه نشان دخی بالکلیه برامز ضوبلردن
کچوب ای ضوی ایله ضوبلنمقدر. ایمدی نفس ضبط اتمکدن بیوک کرامت
اولمز. طریقه کیرمکدن مقصد کرامت دکلدر. اهل طریقه اولوب کرامت
ارامق عاشقلره بیوک عیبدر. کرامت ارامق اهل صورت اولملردن اقتضا
ایدر. وهب کرامت برر ضدر. وقول ایله حقك مابیننده حجاب عظیمدر.
الاولیاء کلهم محجوبون عن الله تعالی. ولیلر جمله ر مقدره محجوب
لردر. کرامت طلب واظهار ایدرلر. مکر مراد الله اوله اقتضا ایده ویه.
الکرامات دام الاولیاء. بیوردیلر. بعضی کرامت ولیلر کرمز اغیدر.
حقه وصلتده اکی قدر عارف بالله واصل الی الله اولنلره کرامت
ویه ولایت. اسرار حقك مشاهدوسنی برشیه دکشمز. قطعه

فیض ایرشدی پیر مدن یوزمز اللهه دوندیم. نوزشانی قبای جمله خرقه وعبای
کیدیم جان و ترکه ده یوزم اللهه دوندیم. فنا بیلوب دنیای یوزم اللهه دوندیم

ترک ایلدیم تقلیدی هم اتدم تحقیقی * صاتون آلدم بو فلکی یوزمی اللهه دوندیم
زاهد آسوده کرامت هم اتم ولایت * بن بکا ملامت یوزمی اللهه دوندیم
چالدیم ملامت طبلنی هیچه صالدم واری * عشقده یاقدم ناریمی یوزمی اللهه دوندیم
عشقده دوشدم شورینه محو وفنا اولدم * فنا اندر فنایم یوزمی اللهه دوندیم
* بن سلیم دیوانه کلدیم بو بندده صبره یوزمی اللهه دوندیم *

احمدی ای جان من بو یولده عبادتک فائده ونه زهد ونه تقوی تا عشق الهیه واصل اولوبن کامل کوکلنه کیرمدکجه حقه واصل اولمز عبادت ذکر تسبیح عشقه وسیله در مقصد انجق عشقدر انکچون سلطانه نیازی قولنک سرّه بیوردر

نظم

بقوب جمال یاره چاغردیم هو دوست * دل اولدی پاره پاره چاغردیم هو دوست
عقله دوشدم زهدیمی یاقلمشم * مست مدام اولمشم چاغردیم هو دوستا

اول سببدن سلیم دیوانه تنم جانم مذهبم دینم ای تنم اکسکم عشق مولایه دکشمدیکی بونلری ویروب عشق جانانه المشدر

نظم

ای یار جان تن ایله جانم سنک اولسون * مذهب ایله دین ایله ایمانم سنک اولسون
عقلمله سنک وارلغمی سکا ویردیم * اورادلر اذکار ایله اسمم سنک اولسون
مجنونیم بو کیبی عالم شیدا اولورن * بنده کی اولن قال ایله حالم سنک اولسون

بودنده

بودنده اولن ایله انوارینی کوردیم * الکاسیر اولکلی ایله وارم سنک اولسون
اغلمه بی نوری محمدی کوریسک * بقمه مرد اول قلب حزینم سنک اولسون
دیوانه سلیم محو اولوبن حقسون ازدن * بالجمله اولن نام ایکتم سنک اولسون

احمدی ای جان من دریای عشقم جوش ایدوب الهام قلمنک لوحه دله تحریر ایلدیکی اسرار عظیم طالب صادق اولان عاشق صادقه کشف وبیان ایلدیکو حضرت سلطان عشق امر وفرمان ایدوب موجبجه وزیر اعظم اولان عقل کل حکم ومهر اورمغین بو فقیر دخی ناچار محکوم اولوب ازلک نظر روحانیتلرندن استمداد طلب ایدوب اونجی بابک بیان اولنور عظیم

اونجی باب

اهل طریقت اولوب اهل حقیقت اولدیم ظن ایدوب کمی حلولی کمی اتحادیک وکمی دوران اولوب بونجه باطللر ومذهب باطله ذاهب اولدیلر انک بیانی ایدر احمدی اول سرّ عظیم بودر قوله تعالی وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَى یعنی یا محمد کفاره طپراغی سن آتمدک سندن الله آتدی دیمک بعض قاصر العقل کمسنه لر بو آیتک معناسی حلول واتحاد

الحمدیلر باطن معناسی دیمکدر یا محمد وارلغک حقیقتده سن کندوڭ اولوب
طپراغی بن اندم دیمه سنک وجودڭک وجودی فانیدر حقیقتده بنمدر دیمکدر
ابتدا بو ایتک معناسی اتحاددن خلاصی ایده لیم سنک وارلغک فانی اولوب حقیقتده
حقک اولنجه اتحاددن ظهور ایدرسن کندو وجودک عارضکی وار ظن ایتدیککدن
اتحاد دانلرسین سن وارمسن کم اتحاد اولسون حلول ظن ایتدیکن بونلردن ظهور ایدرکه
چونکه باری تعالی یا محمد طپراغی اناسن دکل ایدک بن ایدیم دیدیکندن سن
فهم ایتدیکک شی ثم حاشا باری تعالی محمدک کوکلنه کیروب طپراغی اتمش اوله
دیو ایمدی ملکنده کندودن غیری اولمیجق اتحاددن ظهور ایتدی
وحلولدن ظهور ایدرکیم وارکه کیم کیروب چیقسون و برده حلولی ازلرک
بو نطقه‌لرین یا کلیش الکیوب یا الحمدیلر

نظم

بن گاه نبات گاه حیوان اولمشم ❊ گاه معدن گاه انسان اولمشم
گاه هودان نیغور اولوب یغمشم ❊ گاه دیو گاه سلیمان اولمشم
گاه فرعون گاه هامان اولمشم ❊ گاه دیر گاه رهبان اولمشم
❊ گاه جنت گاه رضوان اولمشم ❊

بویله دیدکلرندن حلولی ظن ایتدیکی آدم اولدقده صکره روحی دنیاده

فقط

فقط حسبوا انک ضوی ایله خولیندی الیسر اول ضوی تبدیل ایده سیب حقه
واصل وملزمه اولدیغی وقت انک روحی چقوب اول حیوانه کیرر دنیا
ده حیوانلق کیرر وگاه اولورکه روحی نباته کیرر واندن چقار حیوانه
کیرر حیواندن انسانه کیرر انساندن ایکن حقی الکیوب بلوب حقه
واصل اولورسه اول زمان کیروب چقمقدن خلاصی اولدر دیرلر نعوذ
بالله بونلر ازلر نطقه‌لرینی یا کلمه معنا ویردیلر یوخسه یا کلیوب حلولی
اولدیلر ایمدی بو نطقه‌لرین حقیقت معناسی دیمکدر فهم ایت چون
انسان عالم صغری انسان دن غیری نه قدر مخلوق وار ایسه عالم کبیردر
عالم کبیرده نه وار ایسه عالم صغیرده هپ واردر بو بیلجه اولیجق انسانک
وجودی عالم کبرئ و عالم صغرئ جامع اولدی نتکم حضرت علی کرم الله
وجهه ورضی الله عنه حضرتلری بیورر فَاِنَّكَ تَزْعُمُ جِرْمٌ صَغِيرٌ وَاَنْتَ جِرْمٌ كَبِيرٌ
یعنی تن کندوڭی کوچوک ظن ایدرسن اما سن بیوکسن کندکده ضمیرین بوقی
یعنی سنک ارادکلک سنده در دیمکدر ایمدی ازلرین گاه حیوان
وگاه انسان اولمشم گاه دیو گاه سلیمان اولمشم دیدکلرندن مرادلری
اولدرکه حق طریقه کیردم مرشدمک همتی وتربیه سیله نفسمی محاسبه ایدوب

بكا وجوديم علمی كشف اولورسه حقه واصل اولدم جامع جميع موجودات اولوب
جملەسن اولدم عالم كبری وعالم صغری كندو وجودمده بلوب وكوروب اثبات
وجود ايتدم ديكدر بو طرزده بو نده كيردی و حقدن ديك دكلدر حلولی ارذل
بو ذكر اولنان نطقلرينی بويله يا كلش فهم ايتديكلرينك وجهی بودر كه حقيقته
واصل اولمدقلرندن كشفلری كوندن وحكمت واشيائی وجوه اشيائی اولديغی
كبی كوره مديلر روح اضافنك سريتنه وقوفلرينه حصول تحصيل ايده مدقلرندن
روحی اضافیی حقدن آيرلمش ظن ايتدكلرندندر بونی ايو جه فهم ايت
حاشا روح اضافی حقدن آيرو دكلدر قيغوسز سلطانك حقيقة اوزرينه حاضر اوله
كرانك صورتن حقدن آيرو دكلدر صفاتی ذات مطلق طرفلرينه چار پاره دن
ديديكی روح اضافنك حقدن آيرو اولمديغنه ومحيط سريته اشارتدر
نتكم جناب باری بيورر وَاللّٰهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُحِيطٌ يعنی حق تعالی جميع
اشيائی ذاتيله وعلميله محيطدر اويله اولجه روحی اضافنك حقدن
آيرلمش اولور نتكم باری بيورر وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَمَا كُنْتُمْ يعنی جناب
باری سزلدن آيرو دكلدر هر قنده ايسه كز سزلكله برابردر چون بويله در
سنده فهم ايت كه روحی اضافی حقدن آيرو اولمديغنی دوراننده دركه
چون سنك روحك حقدن آيرلمشدر اكر بونده حقی بلوب حقه
واصل

واصل اولمزسك اولدكك وقت روحك دورانه كيدر نجه بونرينك بيك يل دو
رانده كزر تا تكرار انسان كلوب حقه واصل اولمينجه دورانندن خلاص اولمز ديرلر
نعوذ بالله بو صوفی ودوران باطل مذهبلريدر احتراز ايله بونلر تصوف
فاسنده اولوب سر وحدته ير ايدمكلرندن تصوفدن پاكلديلر اهل وحدت
اوله مديلر وسر وحدت بلمديلر اما بلدك ظن ايتديلر حقدن غيری وجود بو
قدر ديو وحدت اثبات ايتديلر وينه صورته وكثرته كلوب هركسك
روحی بشقه بشقه ظن ايدوب مشرك اولورلر بهی احمقلر چون جمله وجود
حقك اولوب حقك وجودندن غيری وجود اولميجق كم وار كه كمه كيروب
چقسون وكيم كمدن آيرلسون هركسك روحی بشقه اولسه جمله نجه بر و
جود اولور مقصد اقصی صاحب قدس سره حضرتلری حقيقة اوزرينه
حاضر اوله بيورمشدر كه حق تعالی جمله ايله بيلەدر بو طرف جمله ده دكلدر
جمله ايله بيله اولنجه جمله اول اولمش اولور جمله بر وجود اولور
اكر جمله سنه دركسك خطا ايدرسين زيرا بشقه بشقه اولمق اقتضا
ايدر شرك اعظمی اولورسين بو اعتقاد فاسدلر محيط سرينه وسر
توحيده كيمانيله وقوف تحصيل ايدمديكه روحی اضافی حقدن آيرلمش

ظن ایتمکدن ظهور ایدر. اه مرشد کامل کم مرشدلک قدرنی بیلمز.
حق سبحانه وتعالی حضرتلری مرشد حقیقی جامع علوم اولین واخرین اولان
حضرت غوث اعظم سلطان الله محمدی الشیخ حسین افندی حضرتلرینک
ذات شریفلرینک دنیا واخرتده مستفید اولدیغمز بیلیوب حمد اهل
عیالی امانة الله ده محفوظ اولوب ذات شریفلری معمور ابادان ایلیه
بمن من لا یمن علیه. مرشد کامل نظرلری زری گومش ایدر وقطره‌ی
دریا ایدر. احمدی اهل تصوف کشفده اهل وحدت کشفه کشف لغی
بوکه ایندی ابر عاشق اهل تصوف اولور صکره قوه کشفده مظهر
دوشور کندوده قناعت کلمیه. مقام التفات ایتمزسه اول
عاشق جمیع علوم اولین واخرینه محیط اولور اهل وحدت اولور
ازل وابد گوزی اوکنده دورمز اولوب سره قدر مطلع اولور.
احمدی اهل تصوف کشفه ملکه حاصل اولسون دیو هر کلامی وحر
سری رموز ایله سویلرلرکه بر اوخوردن سر وحدت ادراک اولنمیوب تا
در. اهل تصوف روح حقدن ایرلمشدر دیدیکی سر ربوبیته
ریجیده تفهیم ایچوندر. حلول ودورانه صونیه ارمیوه کندولرینه

تعلق

تعلق حمان سر الله بوقدر صحبه دیر دیو. اهل تصوف وحدتک ابتدا
قیوسیندیر. الا قوبلوب بولندیا گلدیلر احمدی اهل وحدت قتنده
روح حقدن آیرلمامشدر کمال توحیدده حقدن غیری بوقدر.
وحقدن غیری گورمک شرکدر. اهل وحدت کشف تام صاحبی اولمغله
درکه. اندر بو کونده جمیع اشیانک ایچ یوزینی گورورلر ازل وازلی
اخری ماضی ومستقبلی بر گورورلر حالی نیجه گورورلرسه احمدی ای جان
من بو رمزلی بویلر فهم اتکه بو بابده بعض تعبیرلری ترک وخلاصی اولور
سر توحیده مالک اولوب شرکدن قورتولمسیدر چون کندومزکنده
کندودن غیری اولمیجق روحی اضافی نیجه حقدن ایرلمش
اولور حقدن آیرو اصلا برشی یوقدر محیط سری بودر روح
اضافی نه بر یردن گلدی ونه بر یره گیدر ونه بر یره گیرر ونه بر یر
دن چیقار. جناب حق حضرت قدرتندن وحیوان خلق ایدرسه
روح اضافی جمله‌سنه نفخ ایدوب دیری قلور. نتکم جناب باری
بیورر وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي فیه ظرفدر جمیع انسانه

وحیوانی شمول واردر بو احتناب بوکره اشارتدر و نه قدر انسان و حیوان
اولورسه کلاکان روحی اضافی بر یرده دائم قائمدر و باقیدر بو یره کیرور
چیقار نه مثلا کونشک ضیاسی شبکه پنجره سنده و باجا سنده مقطع و یرر
اما کیرور چیقار و نفور او خراب اولسه کونشک نه دائم قائمدر بلی
ضوئی و دوراننک کوزلی یالانه دکلدر یاکلشدر بو سوزدن یاکلیلر
اینی کرذورن وسولودن واشندیردن روحی اضافیدر اول حقدن
آیرو دکلدر نه بر یردن کلدی و نه بر یره کیدر کیدوب کلن انسان
وجودیدر که اول عناصر اربعه دن مرکبدر انسانک وجودی هو
کبیدر افر و روح اضافی حرف کبیدر یازود ورد صوم نقطه حرف بنقطه که
باشنی ذو نوری نقطه سیدر و بو مثالی دخی انسانک وجودی
زمهریر برداق کبیدر روحی اضافی دریا کبیدر مثلا بر دریانک
ایچنه بر قنچ صوق دیبینه برداقدی قویسک اول برداقلر اول دریا
نک صوی ایله دولسه اینی انک صوی حیاتی بولکه بتعلمه نقطه اول
برداقلری دریادن بر بر چیقارسک دریانک صوی ینه دریاده قالور

کیدور

کیدوب کلمه بوشنه برداقلردر انسانک اولمسی برداغی دریادن
چیقارمغه بنکزر سر وحدت دخی بوکا بنکزر دریا بر صوفیلق وجو
لق بر برداقلرده اولدیغی کبی جمیع دیرلیک فیلانه روحی اضافیدر برداغی
وجودی انسان بشقه نسنه اولدیغندن بر ذات نیجه یوز بیک کورنوری کوز
آچیق اولنلر جمیع اشیانک ایچی یوزینه اول روح اضافیدر او بر دریادر
و برداقلر انی کورور اهل ظاهر باطن کوزلری کور اولدیغی اجلدن ایچ
یوزینه روح اضافیدر اول بر دریا و برداقلردر انی کوره میوب وجود
انسانکه صورتدر برداقمثلیدر صوق اولدیغنده صورتک حقیقتینی
کوروب سیرنده محروم قالدیلر بوندن فهم اتکه موت جمله برابر اوله
حقه واصل اولور عاشقلر تنی جانی ابدی حیات جاودان بولوب
عذابدن امین اولدی او کرکه نفسک هوالرینه اویدی اول سفلیده
قالدی بونک دخی عظیم سری واردر لیکن کورمکه دستور یوقدر کشفله
کورمکه محتاجدر امدی کلوب کیدن کلمه روح اضافی اولمیوب
وجود انسان اولدوغنی آیت وحدیث ایله اثبات ایدهلم قال

علیه السلام كل شیء یرجع الی اصله یعنی هر شی اصلنه كیدر یعنی انسان
اولدوكی وقت اكر نفس نیتی زكی ایدوب روحانیت پیدا ایدر ایسه روح اضافی
واصل اولور اكر روح اضافی اولورسه ایله اولور طپراق صیرتنه كیدر انسانك
خصوصه كیدر روح اضافی بنیه ایدرسه باقیدر حبه ایله بله در وحبه كیرز دورن
اولدر كیدر وبر كلمی روح اضافی اولمیوب وجودی انك اولدیغی باری
تعالی ضرور در منها خلقناكم وفیها نعیدكم ومنها نخرجكم تارة
اخری باطن معناسی یعنی بزی طپراقدن خلق ایتدك وینه طپراغه كیرورز
وینه تكرار طپراقدن چیقاریر دیمكدر یعنی دور ایدن روح اضافی دكلدر
عناصر اربعه در زیرا روح اضافی باقیدر ولكن دور ایدن عناصر مركبلقدن
اصل وفرع كشف كوررز نه وار یوق اولور ونه یوق وار اولور ظاهرده
وار یوق اولور دیدیكی مركبات مفردات اولور دیمكدر یعنی وجود انسان
مركباتی ایدی هر عناصر اصلنه كیدوب مفردات اولدی دیمكدر یوق وار
اولور دیدیكی تكرار اول مفردات یعنی داغلمش اجزالر جمع اولوب بریره
دریلوب مركبات اولور یعنی تركیب اولنوب ینه وجود انسان دیمكدر

یوخسه

یوخسه یوق وار اولور ونه وار یوق اولور ابدی ینه تكرار مفردات نیجه
مركبات اولور فهم ایت ابدی طپراق طپراغه كیدر ارتق معدن دیدیكی طپراق
قدن قل الروح من امر ربی ایتنده روحدن مراد انسانك كرد
ن روح دكلدر انسان كردن اوجه امر ایدر روح اضافی ایدر
بو روح حقك امریدر ابدی روح معدن كلدیكی دیدكلری یعنی الله امری
طپراغه كلدیكی معدندن نبات كلدكه ددكی امر باری تعالی طپراقدن نبات
كلدی طپراقدن اوت بتدی روح نباتدن حیوانه كلدیكی ددیكی امری
باری حیوانه كلدی اوت یدی حیوانه روح حیواندن انسانه كلدیكی
ددیكی امر باری انسانه كلدی انسان حیوانی یدی و باغنده قالان
قوت یعنی منی اولدی جماع ایتدقده انا رحمنه دوشوب مضغه اولدی
حاصل كلام وقت كلدقده ونفخت فیه من روحی فهو السنجی روحی
اضافی نفخ ایدوب دیری قلدی انسان اولدی دنیایه كلدی ۹٤ رضالهم

اونبرنجی باب

وجود انساندن عناصر اربعه دن انسان حصوله طپراق بو نه ردن
نیجه تركیب اولنور انی بیان ایدر یعنی انسانك وجودینه بر عناصر

اربعو نرده‌دن کلمور وکله قل الروح من امر ربی فهو سیجه حقک امرک طراغ کلدی
که وجود انسانی ترکیب ایتمکه طرافدن نباته واردی اوندن صکره اول اون طراق
اولدق بعمور باغرنی اوندن صوکی بو بویله‌صوکی بعموردن آلتی نعوه کوندن خارج
اوچ دکری اون کوندنکره ارتندن آلتی **الحمدلی** اوندن حیوانه کلمور حیواندن
انسانه کلمور ایوجه فهم ایت کلمی اوچ دکلمدر غنا حردر که وجود انسانی اندن
خلق اولنمشدر ای جاح من مقام تزلعنی وعقل معقولنده ایسک بو کاتن
ایروز عقل وعلم حروانمکه عقلک وعلمک وحسک بونده بو یا بوقدر بونی نور
حق ادراک ایدر کشف محتاجدر بو فقیر ضعیف عاجز سلیم دیوانه مرکز کامل
راست کلمبیوب فنا فی الله ایله بقا بالله‌ک ما بیننی اولا به برزخلره دوشور
انواع مذهبه ذاهب اولورلکن عشق فنایه ورمیوب عشقم غالب اولمغله عنایت
ربانی یتشوب کسربده خلق قادر ایان شیخ کامل حضرت قطب الاقطاب
سلطان حمری حسین افندی قدس الله سره حضرتلرینک مظهر عین جمال نور اولوب
اولنصاله تزلفاری ت حصه ودل دریالرینه دخول میسر اولور نظر عین
رحمتلریله منظور اولدیغمده همت وتربیه‌لرینه ایکمی قطبیر نورلرندن
جذبه حق یتشوب نور حقله بو برزخلرده برزخ مرور میسر اولمشدر

شکراً لهدایت الله تعالی فنا فی الله وبقا بالله وحدتنی کثرتنده بولمق وکثرتی وحدتنده بولمق وفرقی وجمعی وجمع بلا فرق وفرق بعد الجمع حضراتنی وضلالتی محاسبه نفسی غایت مشکل وخطرناک مقام اولوب بر وجهله فهم وادراک ودخی تمکین اولمدیغنده
عجبا فلله ومرشدم حمری سلطانک همتنده عظیم جذبه دوشوب ادیدورت دفعه بالکلیه عقل دائره‌سندن چقوب بحمد الله تعالی نور حقله وکشفله بو کرلرفرق وتمیز ووا
صل اولدیغمدن آیت وحدیث ایله وکلام علی ایله ونطق اولیا والله ایله تکرار
وذکر تحریر اولندیغنک وجهی بوندندر حضرتنده اولن عاشق وصادقلر بو فقیر
ضعیف سلیم دیوانه ومرشد حقیقیم حضرت سلطان غوث اعظم سلطان حمری شیخ
حسین افندی حضرتلرینی دعای خیردن فراموش بیورمیه‌لر عشقک غلبه
سندن عظیم الله اف ال اولدی ویره‌لنده ورموز سر الله ینجار
اولدیغی کیبی ذکر اولندی معاذ الله مقصد وارلق واظهار کمال دکلدر
بو بیله اولدیغی عشق اللهی ایله مست وجذبه الهیه ایله مجذوب اولن
دیوانه‌لر فهم ایدوب اهل صورت اولن فادان وارلق واظهار کمال
الکلیه غم هپ عشقک کور دیمسی

٩٤ رمضان یوم ثلاثه ...

نظم

کیجه کوندز آتشم آه وزار افغان اولدی کل
هم بو بیتم دیوانه کونلم کلکه ویران اولدی کل

آتشین عشقڭ دردم یاقدی بر باد ایلدی * کور اولا کورمز نور کوره وجه صفی سیدم
سوزندوره مز بحر عمانی یا نذی کلی شن اولدی کل * کورن اول وجهی یوزنده ن اهل ای شن اولدی کل

اوزنشب الستدم ای دوست نور حسنڭدن مدد
انی بلدمکه دردم بکا درمان اولدی کل * وصلڭک بو دل مجروحک ای حوری چاره سی
کلکه بو بیچاره عاشق سندی بیچاره اولدی کل

وار نعم محو اولدی کندی بو سلیم دیوانه نک
کندی بیلمک کلدی سنلک صدقه سی بر اولدی کل

شعر نظم

فرقتک اوده یاندم کونل جانم کل یتشن * خضره وش وصلک صبا ین صون جانم کل یتشن
شاه لولاک دیدی شرح کونشن سیدم * الیسته عرش تجلی قل بکا جانم کل یتشن
سجده که هر جمالک معبود مطلق سین بکا * سنده محو ایدیم وجودی دین ایمان کل یتشن
اوزرین الله کوردم وجه اللهی بن * کوستردن نور الهیه دن نشئم کل یتشن
ای عجب مجنون اولدم لطفک عالم بن سنکر * قلمدی نیم الله نم عولی عارم کل یتشن
انتن عشقنده یاندی بو سلیم دیوانه کل * وار نعم محو اولدی سنده بنده وارم کل یتشن

دیگری

سوزڭ اولیسمک دائمه تکرار ایلرم * وارنعم سنلکله بن وار ایدریم
فوم بن ایچیم بر دردله آه * یقارم دنیایی هب نار ایدریم
عشق یا کلک بو بنم بن زنجیرین * دائم منصور اولور دار ایدریم
انا الحق محو ایدوب سنده شها * هو الحق ذکرینی هر بار ایدریم

بن سنده لک حقده محو ایدوبور * حق سنده سیدم وار ایلریم
جمالنده او قبور آیتلری * شرح ایدوب لدنی تکرار ایلرم
وجه یا کلک السبدرم الکتاب * بو سلیم آنی اذکار ایلرم

ای باری خدای جرم ضعیفم نفس محاسبه سنده قاصرم کنهکارم کندو لر
ملکه بو سلیم دیوانه وجده طرنقه فرد اشیر کی * جذبکله وحدانیکله کندو
کن بکا چیکک * زیرا فولاده لک کیدن یول با شرده باشه ضلالتدر *
سندن قوله کلن یول بالشرن بارثه هدایتکر و جذبک اولمزسه قول بنه
قادر دکلدر * نه هدایت بوله بیلور و نه محاسبه اندن کلور *

سبحانک ما عبدناک حق عبادتک یا معبود * سبحانک ما عرفناک حق معرفتک یا معروف
سبحانک ما ذکرناک حق ذکرک یا مذکور * سبحانک ما شکرناک حق شکرک یا مشکور

ایضا باری تعالی نک حضرتنده ضدک و نظیر نه ثابت لک کیمنهی
ذاتین که بیلمز بنه کندو ذاتک کندیدر کی هو حقه باری تعالی
کمنه توحید ایده مدی * نتکم انوا ایوب انصاری قدس سره حضرتلری *
بیورر * ما وحد الواحد من واحد الا هو اذ کل من وحده لاحد
کندو ذاتینی توحید ایدن * بنه کندیدر * حکم بویله توحیدیدر [illegible]

تم الكلام قد تم هذا الكتاب بعون الله الملك الوهاب

في يوم الاربعاء كائن في شهر سلخ ربيع الاول في ساعة

ثمانية ونصف وخمسة دقيقة على يد احقر اقل العباد الزل

عارف حكمت كوره‌جى عمر بن ... شريف

في ناحية سوق الخيل في الثاني ...

على بابه في حال العجز والا

ضطراب الاعظم

اشبو برده نام اولوبدر كلدى قطاكف برطباق

سليم ديوانه‌دن كلدى بوعارف حكمته تاق

نه ممكندر ترك ايدم اذكارى دلده جوبه كوندى كرابن

الحمد لله ديوبن برسياه روى لاله‌دن جوق

در عمر بناله كردم هيچ كس يارم نكرد

بسته زلف نگارم عشق آزادم نكرد

طاقت وصلت مرا نه تاب در هجران تو

وصلت غرق بلاى من بلا گردان تو

گل به بيت اوركه حج اكبر است

از هزاران كعبه يك دل بهتر است

كعبه بنياد خليل آزر است

دل نظرگاه جليل اكبر است

الهى هر انكه اين راه ذل بنشا

ز ليلى ... ز اهل بهشت